

MAULANA AZAD NATIONAL URDU UNIVERSITY

URDU UNIVERSITY

News magazine



Issue No. 10

January, 2006

From the Vice-Chancellor's Desk

Maulana Azad National Urdu University (MANUU) has crossed an important milestone in its young career; that of conducting the First Convocation on 5th August, 2005. Dr. A.P.J. Abdul Kalam, Hon'ble President of India graced the occasion in his capacity as the Visitor, along with a host of other State dignitaries.

This event is important for more than one reason. It is important in the history of this University by virtue of its being the First Convocation wherein the academic activities and contributions of the University were put on record. It is also an important event celebrated by all Urdu speakers by virtue of the fact that nearly 4000 candidates have received degrees of higher modern education in the Urdu medium, a feat that has taken place after seven decades in the country. It is thus only natural that this issue of the University News Magazine focuses and highlights this historic occasion.

This occasion is also the time to reflect upon the basic mandate of this University and reiterate its mission. MANUU has been established to promote and develop the Urdu language and it strives to do so in the educational field. Quite naturally, the

University has to work closely with the Urdu-speaking milieu and evolve strategies to empower the same by imparting quality, affordable, modern and higher education through the Urdu medium of instruction. This can be achieved by offering higher education in innovative courses, technical certifications and vocational diplomas. The University is keenly working towards these aims by enriching and consolidating its physical and academic infrastructure, liasoning with various like-minded institutions and forming collaborative institutional partnerships with national institutions who are working with common objectives, harnessing modern communication technology to reach out to the learners more effectively and expanding its area of operation and contact throughout the country.

I am confident that with its growing strength and presence, MANUU will do greater justice to its mission and mandate and realize its goal of promoting the Urdu language and empowering the Urdu-speaking people through education. I wish you all a very happy and prosperous new year.

(A.M. Pathan)

Urdu University News Magazine

Issue No. 10 January 2006

Public Relations Department, MANUU, Gachibowli, Hyderabad - 500 032, A.P.

Phone: 040- 23006606, University Fax: 23006603 / 23006606 E-mail: shujath@manuu.ac.in

Chief Patron: **Prof. A. M. Pathan**, Vice-Chancellor

Publisher : **Mr. Farooq Ahmed** KAS, Registrar

Editor : **Dr. Mohd. Shujat Ali Rashed**, I/c Public Relations Department

Editorial Board: Prof. S.A. Wahab, Dr. Mohd. Zafaruddin, Dr. Abbas Khan, Dr. Gulfishaan Habeeb, Dr. Syed Mustafa Kamal

Committee was accepted by the then government which laid the functional foundation of this University Prof. Shamim Jairajpun has served as the first Vice-Chancellor from 1998 to 2003. He is a well established and honoured scientist, with his area of interest being Nematology. Beginning his career at the Aligarh Muslim University where he is now Professor Emeritus. Prof. Jairajpun has many firsts and academic recognitions to his credit. He is the youngest person to have been awarded D.Sc. at the age of 28. He has served as Director of the Zoological Survey of India and as Vice President of the Indian National Science Academy. He is the recipient of many national and international honours and awards and has many scholarly articles to his credit. He was appointed as the first Vice-Chancellor of this University and the credit for laying strong foundations for this young and growing University goes to him.

I assumed charge on 19th March, 2004 as Vice-Chancellor of this University and observed that the distance education endeavour of this University has enjoyed much success. The distance education courses had been introduced right from its year of inception in 1998 and there were 18 study centres and 2500 students then, a number that has grown to 100 study centres and nearly 30,000 students all over India today. Undergraduate degree courses (B.A., B.Sc. and B.Com.), one Diploma Course (Teach English), five Certificate Courses (Proficiency in Urdu through English and through Hindi, Computing, Food and Nutrition and Functional English), a professional course (Bachelors in Education - B.Ed.) and M.A. in Urdu and in History are offered through distance education. Diploma in Education (D.Ed.) is offered as a campus course.

Upon joining, I had identified three priority areas to work upon. The first was appointing teaching faculty and launching campus-based post graduate courses, the second was establishing institutional linkages with other Open Distance Learning Institutions and the third was adding on to the physical infrastructure. I can say with a measure of satisfaction, that I have been helped by the Almighty, the Government, the University Grants Commission and my colleagues in the University in gaining results in all three priority areas within a year of my joining here.

000

CITATION

by

Prof. A. M. Pathan, Vice-Chancellor

on

DR. RAJ BAHADUR GAUR, President, Anjuman Taraqqi Urdu Hind
For the Conferment of the Degree of Doctor of Literature (Honoris Causa)

In the realm of Urdu language, literature and culture, Dr. Raj Bahadur Gaur is known as a progressive writer, a critic, a reviewer, a true lover of Urdu language, an active soldier of Urdu movement, and a cross-cultural ambassador while in the political field, he is known as a revolutionary, a freedom fighter, an intellectual and a secular leader.

Three generations of Dr. Gaur's family have contributed to the deep-rooted culture of Hyderabad. He represents the third generation.

Dr. Gaur was born on 21st July, 1918 in Hyderabad. He is the son of late Shri Rai Mahboob Rai Gaur and late Smt. Amravati Gaur. His early education was through Urdu medium in Mufeedul Anam, Dharmavani and Shah Ali Banda Middle School. However, he studied through English medium from VII to X standard in Chaderghat High School. In 1938, he passed Intermediate with Science subjects from Osmania University and he got admission in Osmania Medical College, where the medium of instruction was Urdu. In 1943, he was awarded M.B.B.S Degree.

The literary, cultural and political thinking of Dr. Gaur was influenced by the Gandhian ideology, the poetry of Ghalib & Iqbal, writings of Prem Chand, essays of Niyaz Fatehpuri, the editorials of 'Payam' edited by Qazi Abdul Ghaffar, the book *Forgotten Empire* written by Robert Sewell and the writings of progressive writers, particularly Makhdoom and Krishan Chander.

Dr. Raj Bahadur Gaur was a member of Rajya Sabha for two terms. He has visited a number of foreign countries.

Dr. Raj Bahadur Gaur has been a passionate student of Urdu language and literature since his childhood. Despite a very busy political life, he never stopped his association with books and literary gatherings. He is very particular about buying Urdu books.

He was elected to the general body of Anjuman Taraqqi-Urdu (Delhi) in 1954. He is presently the President of All India Anjuman Taraqqi Urdu. He was Vice-Chairman of the National Council for Promotion of Urdu Language (Delhi) from 1997-2000.

Dr. Gaur has three books i.e. *Adabi Mutale*, *Adabi Jaeza & Adabi Tanazur* to his credit. Apart from this, 70 articles have been published by him.

Dr. Raj Bahadur Gaur has a special association with Maulana Azad National Urdu University, which can be gauged by the fact that the Central Govt. nominated him to the committee constituted for the establishment of Urdu University under the chairmanship of Janab Aziz Qureshi. In a nutshell, he is the moving spirit behind every Urdu movement in the city of Hyderabad.

Mr. Chancellor Sir, I present to you Dr. Raj Bahadur Gaur an eminent writer, an intellectual and a lover of Urdu language for the award of the degree of Doctor of Literature, *Honoris Causa*.

000

CITATION

by

Prof. A. M. Pathan, Vice-Chancellor

on

Mr. Saiyid Hamid, Chancellor, Jamia Hamdard, New Delhi
For the Conferment of the Degree of Doctor of Letters (Honoris Causa)

Mr. Saiyid Hamid, IAS, distinguished Civil Servant and educationist is the Chancellor of Jamia Hamdard, New Delhi. An alumnus of the Aligarh Muslim University, Mr. Hamid joined the Indian Administrative Service in 1949. He has had an illustrious career in the Indian Administrative Service, where he has served in various capacities as Deputy Secretary, Joint Secretary and Additional Secretary of many Ministries in the State and Central Governments. He has the distinction of being the first Chairman of the Staff Selection Commission.

As Vice-Chancellor of the Aligarh Muslim University from 1980 to 1985, Mr. Hamid served the University with distinction and brought many structural changes in its functioning.

Mr. Hamid has been Secretary of Hamdard Education Society for the last 15 years during which period Hamdard Education Society has distinguished itself by promoting the cause of education among Indian Muslims.

Mr. Hamid's contribution as member of the Aziz Qureshi Committee constituted by the HRD ministry, GOI, for the establishment of Urdu University is laudable. He played a key role as a member of the first Executive Council of the Urdu University in the initial developmental stage of the University.

Mr. Hamid also served as a Member of the Jury to decide the prestigious Jawaharlal Nehru Award for International Understanding. He edits the fortnightly magazine *Nation and the World*. He writes regular columns in Urdu newspapers on issues concerning minority education. Recently, he has been nominated Member of the Steering Committee on the Empowerment of SCs, OBCs and Minorities constituted by the Planning Commission for formulation of the Tenth Five-Year Plan. Mr. Hamid is well versed in both Persian and Urdu.

Mr. Chancellor, Sir, I present to you Mr. Saiyid Hamid, former civil servant, educationist and eminent figure in Urdu for the award of the degree of Doctor of Letters, *Honoris Causa*.



First Convocation

CONVOCATION ADDRESS

" Missions for MANUU "

His Excellency Bharat Ratna

Dr. A.P.J. Abdul Kalam

President of India & Visitor of the University

5th August, 2005

I am indeed delighted to participate in the First Convocation of Maulana Azad National Urdu University. I greet the Chancellor, Vice-Chancellor, Directors, professors, staff and the members of the study centres for their contribution in shaping young minds in various parts of the country to contribute to the national missions. I take this opportunity to congratulate the University students for their academic performance. I am happy to note that this University is promoting and developing Urdu Language. This enables many students to understand the concept more clearly since Urdu is their mother tongue. It is well known that learning in mother tongue is a faster process in any language. Also, it is providing vocational and technical education in Urdu medium through conventional teaching and distance education system. This will enable a large number of women to participate in the education programme and thereby enhance women education.

The Universities have a major responsibility in nation building, through imparting education to all those who aspire to learn more, by providing education opportunity to students in remote areas in multiple disciplines. In addition, there are many students who interrupt their studies for various



reasons. They have a desire to improve themselves and also there are other knowledge seekers. Distance education system provides them good opportunity. Thus the dual mode system of education has a large socio-economic relevance. I understand that during the last two years the University has grown from 68 study centres to over 100 and the intake has gone up from 22,000 to 30,000 students. I was thinking what thoughts I can share you on this Convocation day. I have selected the topic for discussion "Missions for MANUU".

Enriching the Language with Science and Digital Library

Enrich the Language through Science: Urdu language is mainly known for literature, poetry and ghazals. Urdu served as a medium of instruction in certain institutions in India and abroad up to university level in many subjects including medical and engineering courses. It is very important to bring a reference book by consolidating all the Urdu text books taught in various Universities and updating it. MANUU has to take up a mission of enriching the Urdu language with the subjects like Science and Technology. In addition there should be exclusive papers for Urdu students in English, Hindi and or regional languages.

Digital Library: The Digital Library of India (DLI) (<http://www.dli.ernet.in>) has already digitized nearly 2000 books in Urdu consisting of over 4 lakh pages. With this base, MANUU should start a digital library programme in coordination with Prof. N. Balakrishnan, National Coordinator,

Digital Library of India. For distance education, this Digital library can be referred during the lectures or transmission of the lessons. Urdu teachers can have a voice overlay on top of the digital library books for learning and teaching purposes. Can the university increase the employment potential through university education?

Employment Generation through Entrepreneurship

There has been substantial growth in our higher educational system and we are generating over 3 million graduates every year. Also after 10th class and Ten Plus Two nearly 7 million youth seek employment. However, our employment generation system is not in a position to absorb the eligible candidates. This situation will lead to instability in the social structure. There is a large mismatch between the skills required for the modern economy and the education imparted to most of these students. We need higher education focused on and oriented towards productive employment opportunities. A three pronged strategy is needed to make education more useful, skill imparting and simultaneously create employment potential - how do we do that?

Firstly, the educational system should emphasize the importance of entrepreneurship and prepare the students right from the college education to get oriented towards setting up of the enterprises which will provide them creativity, freedom and ability to generate wealth. Diversity of skills and perseverance in work makes an entrepreneur. It should be taught to all the students. In addition, college syllabi even for arts, science, and commerce courses should include topics and practicals required for entrepreneurship. The university education has to give the confidence to take up small enterprises. Secondly, banks have to be proactive to support young entrepreneurs so that they can acquire earning capacity through the production of innovative products. This may involve taking certain calculated risks, which can be eliminated by making an analysis of successful venture capital enterprises. Thirdly, there has to be an economic pull for human resources; for example generation of marketable products and enhancement of purchasing power among the people. This can come through the implementation of mega programmes such as PURA, Regional Linking of Rivers, Infrastructural missions, Power missions and Tourism.

The educational institutions, Government and the private enterprises should become facilitators for creating this entrepreneurship scheme through the support of the banking system and the marketing system. This is one way of reducing the employment gap leading to upliftment of the 260 million people living below the poverty line. This will also enable to raise the living standards of those who are just above the poverty line.

Distance education programme of MANUU is suited for imparting job oriented education as a part of the regular degree course. The students must get a diploma in skill education or entrepreneurship apart from the degree. This will certainly help the students of MANUU to become employment providers instead of becoming employment seekers.

Growth of Knowledge Society

During the last century, the world has undergone a change from agriculture society, where manual labour was the critical factor, to industrial society where the management of technology, capital and labour provided the competitive advantage. Then the information era was born in the last decade, where connectivity and software products are driving the economy of a few nations. In the 21st century, a new society is emerging where knowledge is the primary production resource instead of capital and labour. The Knowledge Society is powered by innovative capacity. Efficient utilisation of this existing knowledge can create comprehensive wealth of the nation and also improve the quality



Quality Content Generation

There are three components for education: lectures, practical or laboratory and library. The content includes all the above. Content can be generated in many ways. The first one is the assimilation of the subject by an expert teacher through research study of many books and articles leading to the generation of quality and creative content in a presentable format. The teacher presents in a unique and innovative way to make the content appealing and easily understandable to the students. The second form of content could be on a self-learning method by breaking down the content into a series of question answer models. Third may be from various books, which can be extracted through a digital library and presented just-in time to all the remote students. Fourth may be from Internet, where wealth of information is available; however careful assessment should be done for authenticity. Teacher may search the information in the Internet and push the content live through the tele-education system.

The content should have supportive animations, which may even bring virtual laboratories and virtual immersion effects to the remote students. When the content is generated, it should be a sharable learning object across the nation and across all platforms.

Need for Maulana Azad National Urdu University Web Portal

Maulana Azad National Urdu University should have a continuing education portal which provides educational services from its alumni, from the industry, from the academia to enlighten and knowledge enable the faculty and students with the real time experiences. Portal will act as interface between the alumni and the students. They can share their experiences, they can discuss among themselves, they can give suggestion for teaching improvements, course contents, dynamic upgradation of the syllabus based on world wide developments, creation of employment opportunities and adaptation of technology application for improving the learning methods. Maulana Azad National Urdu University should develop an incentive to attract the alumni to contribute for this portal and also organize yearly event to bring the alumni and the learners together for mutual benefit.

Conclusion: Capacity Building

One of the missions of MANUU should be to bring the language into the national front. It can be done only by enriching the language with science subjects, providing quality literature, evolving teaching syllabus and teaching proficiency using the unique core competence of the language. Also, Urdu must be able to absorb words from other languages particularly scientific terms.

The faculty members of MANUU have the responsibility for capacity building among the students relevant to the society. For participating in the nation building tasks, the capacities required to be built among the students by the faculty members of this University are: the capacity for research and inquiry, the capacity for creativity and innovation, particularly the creative transfer of knowledge, the capacity to use high technology, the capacity for entrepreneurial leadership and the capacity for Moral Leadership. The aim of the faculty members should be to build character, human values, enhance the learning capacity of the students through technology and build the confidence among them that "we can do it". The student should be made to feel that the language is not a barrier for their growth and development.

My congratulations to the young graduates and best wishes to the students and the members of faculty. I wish MANUU all success in the mission of generating large number of creative leaders for the nation.

May God bless you.

of life - in the form of better health, education, infrastructure and other social indicators. Ability to create and maintain the knowledge infrastructure, develop knowledge workers and enhance their productivity through creation, growth and exploitation of new knowledge. These will be key factors in deciding the prosperity of Knowledge Society. Whether a nation is progressing towards the knowledge society can be judged by the way the country effectively deals with knowledge creation and knowledge deployment in all sectors like IT, Industries, Agriculture, Health Care etc. Maulana Azad National Urdu University has a major role to play in transforming the Urdu speaking members of the society into knowledge workers through their dual mode education system. One of the vital needs for the university like MANUU is to set up tele-education delivery system for its distance education programme.

A multi-pronged approach for Tele-Education

A three-pronged approach is essential to make distance education programme viable and a successful proposition through the universal tele-education system to all remote parts of the country. Alongwith Tele-Education System, MANUU needs to get connected to EDUSAT and also generate the Quality Content in Urdu for dissemination to all its constituent centres.

Tele-education Delivery System

I would like to narrate my experience in the development of a Tele-education delivery system. Normally, proper education system has to aim at: a good mathematics teacher teaching mathematics in a remote village in Bheemavaram in AP should be able to teach a number of schools located in different parts of Andhra Pradesh and other places and interact with the students in sequence and be able to clarify the doubts. Also the teacher must be able to draw knowledge from various sources on the fly, such as internet, digital library, generated creative content and the lectures given by various experts in the same field and deliver to all the students as if they are in the same simulated class room in a cost effective manner. This will enable large number of students to benefit from the lectures delivered by an expert teacher. Such a system has been implemented in Rashtrapati Bhavan to interact with various parts of the country.

Characteristics of the System: It provides virtual classrooms in a multi class and studio environment with seamless two-way interaction between the teachers and students in a collaborative framework. It provides seamless, one-to-one, one-to-many connectivity, through the broadcasting network in a multicasting mode of delivery. It seamlessly enables a remote teacher to become a teacher to all the students in a session. Unlike the other video conferencing systems and multimedia tools currently in use for tele-education purposes, this Interactive Universal Tele-education delivery system creates a virtual classroom. It enables the teacher to take the student to a live virtual tour of the subject. This provides a cost effective solution for interactive content delivery. In a comparative basis we can create 250 nodes tele-education system for interactive delivery at a cost of establishing 4 multi-station video conferencing systems.

The Experience: Recently, I gave a lecture for five colleges in different parts of Punjab as a part of Distance Education Programme. I searched a page relevant to the subject from the digital library and pushed the page to all the participants and also located my talk from my website and broadcasted that page to all the participants through the tele-education system. I could see all the class students from various locations. They could also see and interact with me. Such an interactive tele-education delivery system is fully functional at Rashtrapati Bhavan. You may like to study it for implementing at MANUU.

UNIVERSITY HEAD QUARTERS: PHONE NUMBERS/FAX

Vice-Chancellor's Office: 040-23006601 Registrar's Chamber: 23006602
 Finance Officer: 23006604 Director DDE : 23006121
 Controller of Examinations: 23006605 I/c PRD : 23006606
 Coordinator / Dy. Registrar SC/ST Cell: 23006607 Library: 23006608
 Translation Division: 23006609 Edu. Dept. : 23006040 University Fax No.: 23006603

EPABX: 23006612-13-14-15 (Extensions: Edu. Dept.102, I/c PRD 104, Library 105, Dept. of Translation 110, Purchase & Store Section 221, Controller of Examinations 115, Exam Branch 117 & 118, Directorate of Distance Education 123 & 222, Asst. Director DDE 121, Asst. Registrar Exams 122, Asst. Registrar DDE 125, Dy. Registrar Exams 127, Women's Educ. 201, Finance Officer 203, Asst. Registrar Acad. 204, Asst. Registrar Adm. 209, Dy. Registrar SC/ST Cell 210, Asst. Registrar Finance 211, Vice-Chancellor's Office 220, Director DDE 305)

UNIVERSITY COLLEGE: College of Teacher Education, Kursu Raj Bagh, Near Humiyat Office, Srinagar – 190 008

REGIONAL CENTRES

- Patna :** 2nd Floor, Bihar State Co-operative Bank Building, Ashok Rajpath, Near B.N. College, Patna - 800 004 (Ph. & Fax 0612-2300413)
- Delhi :** B-1/275, Ground Floor, Zaidi Apartments, T.I.T. Road, Okhla, Jamia Nagar, New Delhi - 110 025 (Ph. 011-26934762, Fax 26838260)
- Bangalore :** Al-Ameen Commercial Complex, Room No. 08, Hasur Road, P.Box 27028, Near Lal Bagh Main Gate, Bangalore - 560 027 (Ph. 080-22228329, Fax 080-22246565)
- Bhopal :** # 12, Ahmedabad Palace Road, Koh-e-Fiza, Bhopal - 462 001, Madhya Pradesh (Ph. 0755-2736930)
- Darbhanga (Bihar):** Darbhanga Super Market, Moola Gunj, Darbhanga - 846 004 (Ph. 0627-2225270, Mob. 09342834301)
- Srinagar :** # 18B, Jawahar Nagar, Opp. Beeco Gallery, Srinagar 190 008 (Mob. 09419466768)
- Mumbai :** Habeeb Educational & Welfare Society, A.R.K. Complex, M.H. Mahani Road, City Convent School, Kausa, Mumbai - 400 612 (Mob. 09869790025)
- Kolkata :** The Muslim Institute, 21-A, Haji Md. Mohsin Square, Kolkata - 700 016 (Ph. 033-22444876)

STUDY CENTRES

MAHARASHTRA (22): Madinatul Uloom Higher Sec. School, Jagjivanram Road, Nanded - 431 604 (Ph. 02462-241612) • Maulana Azad College of Arts, Sci. & Com. Rouza Bagh, P.O.Box: 27, Aurangabad - 431 001 (Ph. 0240-238110) • Al-Ameen Sec. & Higher Secondary School, Udgir, Dist. Latur 413 517 (Ph. 02385-256182) • Marathwada Institute of Study & Research, Iqbal Nagar, Parbhani - 431 401 (Ph. 02452-221202) • Anjuman Khairul Basha Jaysingpur, 321/1 Shahu Nagar, Jaysingpur, Shirol, Kolhapur - 416 101 (Ph. 02322-228096) • German Parkar High School, Tal: Mandangad, Bankot - 415 201, Dist. Ratnagiri (Ph. 02350-220310) • Samadhiya High School, 349, Samad Nagar, Bhiwandi - 421302 (Ph. 02522-225409, 225395, 224285) • YEWS National High School for Boys & Junior College, Maulana Azad Road, Sarda Circle, Nasik - 422 001 (Ph. 0253-2594973) • The Deccan Muslim Education & Res. Institute, K. B. Hidayatullah Road, 2390-B, New Modikhana, Pune - 411 001 (Ph. 020-26359613, 26341732) • Islamia Junior College, Tahreek Millat Welfare Society, Fawara Chowk, Gandhibagh, Nagpur - 440 002 (Ph. 07105-2779697-98) • Citizen Urdu High School, 565, North Kasba, Solapur - 413 007 (Ph. 0217-2628322) • Jamia Polytechnic, Akalkuwa, Nandurbar - 425 415 (Ph. 02567-252815) • Mahad Millat, Golden Nagar, Malegaon, Nasik - 423 203 (Ph. 0255-2433649) • Shah Babu Urdu Jr. College, Paturl, Dist. Akola - 444 501 (Ph. 07254-243227) • Anjuman Khairul Islam Urdu Boys High School, Kuria (W), Mumbai - 400 070 (Ph. 022-25032392) • National Girls' High School & Jr. College of Commerce, # 26, Behram Nagar, Bandra (East), Mumbai - 400 051 (Ph. 022-26474019) • Shoeb High School & Junior College, Mujahid Road, Near Kausa Qabrastan, Mumbai, Thane - 400 612 (Ph. 022-25490634) • Fajandhar High School & Junior College, Vahoor, Mahad, Dist. Raigad - 402 301 (Ph. 02145-270079) • Urdu High School & Urdu Junior College of Arts, Comm. Science & M.C.V.C., Karagaon, Tq. Chandur Bazar, Dist. Amravati - 444 809 (Ph. 07225-225231) • Allama Siddique Ahmed Urdu High School, Pimpala (Dhagoda), Tq. Ambajogai, Beed - 431 517 (Ph. 02446-259583) • Chand Sultana Anglo Urdu High School & Jr. College, Manikchowk, Opp. Church, Ahmednagar - 414 001 (Ph. 0241-2346434) • Maulana Azad Urdu Girls High School & Hafiz Fazlurrahman Urdu Girls Junior College, Molvi Ganj, Dhulia - 424 001 (Ph. 237034) **ANDHRA PRADESH (16):** Mumtaz College, Malakpet, Hyderabad - 500 036 (Ph. 040-24069155) • Princess Shehkar College for Women, Purani Haveli, Hyderabad - 500 002 (Ph. 040-24524305) • Govt. Girls High School, 2nd Lancer, Golconda, Hyderabad - 500 008 (Ph. 040-23210316) • P.G. College, Sardar Patel Road, Secunderabad - 500 003 (Ph. 040-27902169) • Al-Madina College of Education, Salemnagar, Mahaboob Nagar - 509 001 (Ph. 08542-275093) • Osmania College, Kurnool - 518 001 (Ph. 08518-240005) • Osmania Degree College, Dorasanipalli, Proddatur - 516 360 (Ph. 08554-252528) • Andhra Muslim College, Ponnur Road, Guntur - 522 003 (Ph. 0863-2223684) • Noble High School, Barkatpura, Nizamabad - 503 001 (Ph. 08462-225828) • University Arts & Science College, Subedari, Warangal - 506 001 (Ph. 0870-2455591, 2455592) • Crescent School, H.No2-B-237, New Mukampura Street, Karimnagar - 505 001 (Ph. 0878-251216) • City Gems English Medium School, Ashok Road, Adilabad - 504 001 (Ph. 08732-224936) • Govt. Jr. College for Girls, Naigonda - 508 001 (Ph. 08682-244493) • Govt. Jr. College, Sirpur, Kagaznagar - 504 296 (Ph. 08738-238132) • Hussainy College of Education, Venkatampet, Near Udayagin, Dattalur Mandal Nellore - 524 230 (Ph. 08620-287255) • Zilla Parishad Urdu High School, Gurrum Konda - 517 297, Chitour (Ph. 08586-250139) **UTTAR PRADESH (15):** Shibli National College, Azamgarh City, Azamgarh - 276 001 (Ph. 05462-221672, 220840) • Shamshi Girls High School, Dornehia Road, Rampur - 244 901 (Ph. 0595-2324616) • Faiz-e-Aam Muslim Inter College, Shekpurjafar, Faizabad - 224 188 (Ph. 05278-255334) • Faiz-e-Aam College.

Meerut - 250 002 (Ph. 01396-2613957) • Jannat Nishan Urdu College, Peer Ghaib, Khokran, Moradabad - 244 001 (Ph. 0591-2315287) • Dr. Iqbal Library 89/228, Bans Mandi, Kanpur - 208 001 (Ph. 0512-2555413) • Islamia Girls Inter College, Civil Lines, Committee, Azad Nagar, Doodhpur, Ailgarh - 202 002 (Ph. 0571-2502273) • Mohammadiya Girls High School, Qari Nagar, Laigopalgunj, Allahabad - 229 413 (Ph. 05335-2252277) • Islamia Degree College, Deoband, Saharanpur - 247 554 (Ph. 01336-224488) • F.D. Islamia High School, Bilaspur, Muzaffarnagar (Ph. 0131-2401879) • H.M.B. Iqra Inter College, Ambaheta Peer, Saharanpur - 247 340 (Ph. 01331-254449, 25229) • Moon High School, Imranjuni, Sabrahad, Jaunpur - 223 101 (Ph. 05453-222807) • Jamia Misbahul Uloom, At: Chaukonja P.O. Bharat Bhari, Dist. Siddharthnagar - 272 191 (Ph. 05541-254602/254620) **KARNATAKA (13):** Bi Bi Raza Degree College for Women, Arts & Sc. College, Rauza Buzurg, Gulbarga - 585 104 (Ph. 08472-2421257) • Shaheen Urdu High School, Ahmed Khan, Gola Khana, Bidar - 581 401 (Ph. 08482-230900) • Al-Mahmood Composite Arts & Sc. College, Dr. R. Lohia Nagar, Shimoga - 577 202 (Ph. 08182-222400) • Al-Ameen Arts, Sc. & Com. College, Hosur Road, Lal Bagh, Bangalore - 560 027 (Ph. 080-22224202, 2224202, 2235626) • Govt. Junior College for Boys, Koppal - 583 231 (Ph. 08539-2420013) • Govt. Jr. College for Boys, Raichur - 584 101 (Ph. 08532-233384) • Anjuman Teachers Training Institute, Ghantakeri, Hubli - 580 020 (Ph. 0836-2367749) • Tauheed Pre-University Arts & Science College, Azad Nagar, Township, Dandeli - 581 325 (Ph. 08284-230657) • Farooqia Boys High School, Umar Qyam Road, Tilak Nagar, Mysore - 570 021 (Ph. 0821-2490710) • Anjuman Arts, Science & Science College, Anjumanabad, Bhatkal - 581 320 (Ph. 08385-526443) • Hasanath First Grade College for women, No. 43, Dickenson Road, Bangalore - 560 042 (Ph. 080-5362423 (O)), • Union Education Society, Khairmohammed Pathan High School, Vidyanagar (Nr. Bhimnagar), Nipani - 591 237, Tal - Chikodi, Dist. Belgaum (Ph. 08333-620044, 08338-620290), • Sanjar Urdu High School, Banagara Street, Harapanahalli, Dist. Davangere - 583 131 **BIHAR (6):** Noble Children's School, Manipur, Muzaffarpur - 842 001 (Ph. 0621-2221145) • Millat Kasturba Gandhi Mahila Inter College, Station Road, Samsipur - 848 101 (Ph. 06274-220686) • Crescent Institute of IT & Public School, Sir Syed Nagar, Kishanganj 855 107 (Ph. 06456-222153, 233212) • Al-Hira Public School, Sharif Colony, Banipath, Patna - 800 006 (Ph. 0612-2680644) • SAMM High School, Under BHHARVS, Momin Manzil, Hospital Road, Madhubani - 847 211 (Ph. 06276-222106, 225345) • Bihar Modern School, Bihar Sharif, Nalanda - 803 101 (06112-223038) **WEST BENGAL (3):** The Muslim Institute, 21-A, Haji Md. Mohsin Square, Kolkata - 700 016 (Ph. 033-22444876) • Anwarul Islam Education Complex, Bustin Bazar, Asansol - 713 301 (Ph. 0341-2206342) • Tilagarh Anjuman Gharibul Muslemeen High School, Purana Bazar, PO & P.S., Titagarh, North 24 PGS **KERALA (2):** Markazu Ssaquafathi Sunniya Al-Islamia, Markaz Complex, I.G.Road, Calicut - 673 004 (Ph. 0495-2720945) • Sa-adiya Arts & Science College, Sa-adabad, Deli, P.O Kaland, Kasargod - 671 317 (Ph. 04994-238214) **DELHI (2):** Shafeeq Memorial Sr. Secondary High School, Bara Hindu Rao, Delhi - 110 006 (Ph. 011-23678222) • Jamia Millia Islamia, Dept. of Urdu, Okhla, New Delhi 110 025 (Ph. 011-26831717 (ext. 333) **RAJASTHAN (2):** Maulana Abul Kalam Azad Muslim Higher Sec. School, Jodhpur - 342 009 (Ph. 0291-2752850) • Institute for Non-formal Education & Research, 11/880, Azad Nagar, Khanpura, Ajmer - 305 001 (Ph. 0145-2441475) **JAMMU & KASHMIR (2):** Department of Urdu, University of Jammu, Babasaheb Ambedkar Road, New Campus Jammu (Tawi) - 180 004 (Ph. 0191-2452303) • Govt. Degree College, Rajouri - 185 131 (Ph. 01962-262510 (O)) **TAMIL NADU (1):** Islamia College, New Town, Vaniyambadi - 635 752 (Ph. 04174-2352206) **CHATTIS GARH (1):** Urdu Talimi Majlis, Ahsan Manzil, Eidgh Road, Bilaspur - 495 001 (Ph. 07752-222404) **MADHYA PRADESH (1):** Dr. Zakir Hussain Teachers Training Institute, Station Dargah Road, Burhanpur - 450 331 (Ph. 07325-243900) **GUJARAT (1):** Majlis-e-Dawatul Haq, Sadatnagar, Near Bus Stop, Post Unn, Surat - 394 210 (Gujrat) (Ph.0261-2750372) **PUNJAB (1):** Aalishan Model School, Bhumsi Maler, Malerkotla - 148 023 (Ph. 01675-324078).

B.ED. PROGRAMME CENTRES

• Al-Ameen College of Education, Al-Ameen Campus, Hosur Road, Bangalore - 560 027 • Rajeve Gandhi College of Education, # E-8, Trilanga Colony, Shahpura, Bhopal - 463 039 • Unity Degree College, Post Box No. 23, Barwan Kalan, Hardoi Road, Lucknow • Department of Education, Jamia Millia Islamia, Jamia nagar, New Delhi - 110 025 • Patna Training College, Opp. Fakirwara Majid, Dayapur Gola, Patna 800 004.

NEW DEPARTMENTS OF STUDIES

Consequent to the assent of the Visitor of the University [Dr. A. P. J. Abdul Kalam, Hon'ble President of India] four departments of studies have been created in the University. Subsequently, Prof. A. M. Pathan, Vice-Chancellor approved the appointment of the following as Heads of Departments:

1.	Dr. K. R. Iqbal Ahmed <i>Director, Directorate of Distance Education</i>	Head, Dept. of Distance Education
2.	Dr. H. Khatija Begum, <i>I/c Principal, Education & Training</i>	Head, Dept. of Education & Training
3.	Dr. Rehana Sultana <i>I/c Directorate of Women's Education</i>	Head, Dept. of Women Education
4.	Dr. Mohammad Zafaruddin <i>I/c Translation Division</i>	Head, Dept. of Translation

Meanwhile, Vice-Chancellor, Prof. A. M. Pathan has designated Dr. K. R. Iqbal Ahmed, Head, D.D.E. as Public Information Officer in terms of Section 5 (i) of "The Right to Information Act, 2005" to provide information to persons requesting for the information under this Act.

ٹرانسلیشن ڈویژن

ٹرانسلیشن ڈویژن اردو یونیورسٹی کے اولین شعبوں میں سے ایک ہے۔ اس نے ابتدائی سے یونیورسٹی کے ایکٹو پروگراموں کو نئی جامہ پہنانے کے حوالے سے انتہائی قیمتی کردار ادا کیا ہے۔ فاصلاتی طریقہ تعلیم کے تحت یونیورسٹی میں دستیاب تمام تر کورسوں کا اضافی مواد ایسی شعبے کی کاوشوں کا نتیجہ ہے۔ اس شعبے نے ترجمہ بھی کیا دوسری جامعات کے ترجمہ شدہ مواد پر نظر ثانی بھی کی اور نئے نصاب کے مطابق کتابیں تیار بھی کیں۔ گزشتہ چھ ماہ کے دوران بھی اس ڈویژن نے اپنی اسی جدوجہد کا ایک کارکردگی کو جاری رکھا جن میں خصوصیت سے قابل ذکر یہ ہیں: ایم اے اردو سال اول (فاصلاتی تعلیم) کی آٹھ کتابوں کی تیاری اور اس کی مزید آٹھ کتابوں کی تیاری کی جانب پیش رفت، انٹرنیٹ ایڈیٹنگ 48 کتابوں کا ترجمہ اردو طلبہ کی ضرورتوں کے پیش نظر نئی ایڈکس کے لیے تدریس اردو کی جدید کتابوں کی تیاری اور ڈیولپمان پر آخری ایڈیکشن کی 32 کتابوں کا ترجمہ تدریسی سے جاری ہے۔ اس دوران ڈویژن نے یونیورسٹی کی بعض دیگر ضرورتوں کے تحت بھی ترجمے کا کام (مثلاً سالانہ رپورٹ سالانہ حسابات وغیرہ) جاری رکھا۔

شعبہ ترجمہ کی تشکیل: ٹرانسلیشن ڈویژن میں جیسے ہی مستقل ایکٹو عملے نے ذمہ داریاں سنبھالیں اُس نے یہ بات شدت سے محسوس کی کہ یہاں ترجمے کے کام کے ساتھ ترجمہ کی تدریس و تحقیق کا سلسلہ بھی شروع کیا جانا چاہیے۔ لہذا اُس چانسلر سے رہنمائی حاصل کرنے کے بعد ڈویژن کی جانب سے اس کی تشکیل نو کے سلسلے میں ایکٹو عملے کے لیے ایک تجویز پیش کی گئی۔ ایکٹو عملے اور اس کے بعد ایگزیکٹو عملے نے ٹرانسلیشن ڈویژن کا نیا نام 'ڈپارٹمنٹ آف ٹرانسلیشن' منظور کر لیا ہے اور اسے 'اسکول آف لٹریچر، لنگویسٹکس اینڈ انڈولوجی' کے تحت رکھا گیا ہے۔ دس چانسلر نے شعبے کے ریڈر ڈاکٹر محمد ظفر علی کو صدر شعبہ مقرر کیا ہے۔ اب جلد ہی شعبے میں بوڈ آف اسٹڈیز کی تشکیل عمل میں آئے گی اور اُس کی رہنمائی میں کورس کی نشاندہی اور تیاری شروع کر دی جائے گی تاکہ آئندہ تعلیمی سال سے تدریسی سرگرمیاں شروع کی جاسکیں۔

LIBRARY

The University Library received 252 books on Law in Urdu from City Civil Judge, Kodangal (Mahboobnagar Dist. A.P.) as Gift. The total holdings of the Library as on 26-10-2005 is as follows:
Books - 15452, Journals - 61, Bound Volumes of Journals - 100, Magazines - 22
The total membership of the Library is : students - 318, Faculty - 107
The Dy. Librarian & I/c Dr. Abbas Khan, conducted orientation classes explaining library collection, services, automation facility etc. to the newly enrolled students of PG & B.Ed.

Personalia : Papers Presented & Conferences attended:

- i) Dr. Abbas Khan, Dy. Librarian & I/c presented a paper on "Human Resource Management in Libraries" at NAELIN 2005 held at PSIT Bangalore in Aug. 2005.
- ii) Dr. Abbas Khan, Dy. Librarian & I/c and Mrs. Ayesha Siddiqua, Professional Asst. attended the conference on "Changing Contexts of Higher Education : Challenges for Librarians" held at Hyderabad from 10-11 Sept. 2005
- iii) Mrs. Ayesha Siddiqua, Professional Asst. contributed a paper on "Digitization" at Federation of Academic Librarians Association (FALA) held at City College, Hyderabad in Sept. 2005

DEPARTMENT OF ENGLISH

The Department of English has successfully completed one year since its inception in September, 2004. The results of the second semester examination held in May/June, 2005 are very encouraging. Admissions for the academic year 2005-06 have been formalized and classes are in full-swing for the two batches of M.A. English. There had been a tremendous response to the M.A. English programme and many aspirants seeking admission to the programme had to be turned down after the last date of admission.

On the first day of the second batch, an orientation programme was conducted for the juniors and they were given a warm welcome. The department has added two new members of faculty on contractual basis. The Department of English maintains an Article Library for its students and books from the British Library and the Inter-University Centre for Culture Studies (ASRC) are regularly provided for reference.

Free-ship will be provided on the basis of merit and merit-cum-means to both the batches of M.A. English. From January 2006, the Department of English will offer Proficiency in English/Remedial English to all the PG students of MANUU.

CAMPUS DEVELOPMENT

Construction work of residential and non-residential buildings on the MANUU Campus is progressing well as per the stipulated time schedule. The following are the residential buildings being constructed in the University Campus.

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Vice-Chancellor's Lodge | 2. Professors' Quarters - 6 Nos |
| 3. Lecturers' Quarters - 12 Nos | 4. V.I.P. Guest House |
| 5. Boys Hostel | 6. Type III Quarters - 12 Nos |

Non-Residential Buildings.

- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| 1. Lecture Hall Complex | 2. Distance Education Building |
|-------------------------|--------------------------------|

The process of calling for tenders will also be initiated shortly for the following buildings.

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Instructional Media Centre, | 2. Urdu Museum, |
| 3. Canteen Building, | 4. Waiting Hall for women students |
| 5. Street lighting and water supply services | |

Prof. Arun Nigavekar, Chairman, UGC laid the foundation stone for Lecture Hall Complex building on 12th July, 2005. He addressed the University fraternity on this occasion.

Mr. K. Rahman Khan, Vice-Chairman, Rajya Sabha laid the foundation stone for the Distance Education Building on 18th July 2005 and he addressed the University staff on this occasion.

Mr. Mohd. Mahboob Hussain joined the University on 4.10.2005 as Executive Engineer on deputation from Govt. of A.P.

CENTRE FOR WOMEN'S STUDIES



Prof. Rekha Pande, Director - Centre for Women's Studies:

Prof. Rekha Pande joined the Centre for Women's Studies as Director, on 1st August, 2005 on Deputation. She has worked earlier in the Department of History in University of Hyderabad and University of Allahabad. She has published four books and a large number of articles in national and international journals on wide ranging themes such as Religion & Cultural History of Medieval India, Temple Dancing Girls, Women History, Science & Technology in the Past, Child Labor, Women's Movement, Globalization, Information Technology and Women. She is the editor of the **International Feminist Journal of**

Politics, Routledge, U.K. and a member of the Board of Women's Studies in several Universities..

The Centre for Women's Studies was inaugurated by Prof. V. N. Rajsekharan Pillai, Vice-Chairman, UGC on 2nd April, 2005. The Centre consists of the Director, Project Officer, Documentation/Asst. Librarian, Research Fellows and Office Asst. A brochure was prepared about the Goals, Vision, Mission, Aims and Objectives of the Centre. This was then translated into Urdu and is now in the process of printing. The Centre had a collaborative workshop with St. Ann's College on "Early marriages and its medico-psychological, social & legal impact" on 8th & 9th October, 2005.

The Centre has completed two projects & the reports have been submitted: **Gender Issues in Information Technology & Gender Issues in the training of Law Enforcement agencies.** The Centre is now carrying out 3 projects on **Educational Status of Women** in the Slums of Darganagar and Military area in Md. Lines - II Lancer, Hyderabad. **Health issues of Women** in slums of Ahmednagar, Badabazar and Syednagar in I Lancer, Hyderabad. **The Socio-Cultural World of the Siddi Women.** The CWS is also collaborating with IIIT and working towards preparing multi-lingual E-Dictionary along with a Feminist Dictionary. **A Free Health Camp was organized in collaboration with NIMS** for Diabetics and Cholesterol level check up from 3rd to 18th October 2005.

Ms. Jenny Hallden from the University of Stockholm, Sweden is associated with the CWS to do the project work on beedi workers in Andhra Pradesh.

Publications :

1. Rekha Pande, 2005 "Religious Movement in Medieval India", Gyan Publishing House, New Delhi
2. Rekha Pande, 2005 "Looking at Information Technology from a Gender Perspective". The Call Centers in India. **Asian Journal on Women's Studies**, Vol. II, No. 1 pp 58-82
3. Rekha Pande, 2005 "Solidarity, Patriarchy and Empowerment, Women's Struggles against Arrack in India" **Feminist Politics Activism and Vision, Local and Global Challenges.** Edited by Luciana, Angela Miles, Margareth, Mcfadden. Zed Books Ltd., London and New York.

مہمان خصوصی پروفیسر قمر رئیس کا تفصیلی تعارف پیش کیا۔ ڈاکٹر سعید بیگم پرنسپل کالج آف ایجوکیشن اور ڈاکٹر گلشن حبیب صدر شعبہ انگریزی نے پروفیسر قمر رئیس کو نذرانہ گل اور یادگاری تھنڈ پین کیا۔ ڈاکٹر شجاعت علی راشد انچارج شعبہ تعلقات عامہ نے کارروائی چلائی جبکہ ڈاکٹر ملک ولس ایجوکیشن پروفیسر کے آراقبال احمد نے کلمات تشکر پیش کیے۔

یونیورسٹی لائبریری کے لیے اردو میں قانون کی 252 کتابوں کا عطیہ:

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی لائبریری کے لیے کورنگل شیعہ جموں گمرکی ایک جوینئر سیدل جج محترمہ آرسری تانے اردو میں قانون کی 252 مندر اور نایاب کتابیں بطور عطیہ پیش کی ہیں۔ ان میں قانون اور نفاذ ہندو کن لاہور پورٹ انڈین لاپورٹ جریہ و علمایاں قابل ذکر ہیں۔ ان کتابوں میں نظام کے دو مکمل سٹ میں شامل ہونے والے 1872ء سے 1933ء تک کی بعض اہم کتابیں بھی شامل ہیں۔ ڈپٹی لائبریرین وانچارج ڈاکٹر عباس خان کے مطابق ان کتابوں کو مطالعہ کے خواہش مند طلباء کے لیے لائبریری کے ایک علیحدہ گوشے میں رکھا گیا ہے۔

یونیورسٹی کی جانب سے عمر کی شادیوں کے موضوع پر ورکشاپ:

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی اور یونیسف سہ ماہی "ذہرونی" سینٹ اینٹن کالج فار میٹن کے اشتراک سے دو روزہ ورکشاپ کا 18 اور 19 نومبر کو سینٹ اینٹن کالج حیدرآباد میں انعقاد عمل میں لایا گیا۔ "لوکیوں کی عمر کی شادیوں کے علمی لٹریچر" سماجی اور قانونی اثرات کے موضوع پر منصفہ اس ورکشاپ میں محترمہ میری ریندر تاج (چیر پرسن اے پی اے ایٹن کیشن فار ویمن) نے کلیدی خطبہ دیا۔ جناب فاروق احمد (رجسٹرڈ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی) نے صدارت کی۔ اس ورکشاپ میں ڈاکٹر اجیشوری میڈیکل آفیسر حیدرآباد نیشنل یونیورسٹی سمیت پانچ پرائیویٹ اور پروفیسر ریگھا پانڈے ڈاکٹر سلف فار ویمنس اسٹڈیز نے بھی خطاب کیا۔ سہ ماہی کنائبرین اسپتار ریسورس سنٹر نے اختتامی کلمات پیش کیے۔ انہوں نے کہا کہ اس ورکشاپ کی اہمیت اس لئے بھی زیادہ ہے کہ آج کل آدھی سے زائد شادیاں ایسی ہو رہی ہیں جن میں شادی کے وقت لڑکیوں کی عمر 18 سال سے کم ہوتی ہے۔ کم عمری کی شادی کا مطلب ہے لڑکیوں کی تعلیم کو روک دینا اور کم عمری میں ہی لڑکیوں پر گھبر لہو اور بچوں کی نگہداشت جیسی ذمہ داریاں عائد کرنا وغیرہ۔ پروفیسر ریگھا پانڈے نے کہا کہ عمر کی شادیاں آبادی کے بڑھتے ہوئے عمل کو تیز اور گھبریلو تشدد کے لئے ذمہ دار ہیں کیونکہ لڑکیوں کا کم عمری میں اپنی زندگی پر کوئی اختیار نہیں ہوتا۔ پالیسی بنانے اور اس پر عمل آوری کرنے والوں نے بھی اس مسئلہ پر توجہ نہیں دی ہے۔ نتیجی انٹین دینا چاہیے کیونکہ آج بھی شادی کو ایک ذاتی خاندانی معاملہ سمجھا جاتا ہے۔ دو دن کے اس ورکشاپ میں کم عمری کی شادی کے ہر پہلو پر روشنی ڈالی گئی۔

"مولانا آزاد ایک ہمہ جہت شخصیت" قومی سیمینار کا انعقاد:

یونیورسٹی نے یوم آزاد قریب کے سلسلے میں ایک اہم روز قومی سیمینار "مولانا آزاد ایک ہمہ جہت شخصیت" کو یونیورسٹی کے پہلے وزیر اور سابق صدر جمہوریہ ہند جناب کے آر نارائن کے سرکاری سوگ کے باعث انتہائی تحفیف اور سادگی کے ساتھ منھن کیا۔ جس کا افتتاح پروفیسر بی شیخ علی سابق وائس چانسلر منگلور کو یونیورسٹی نے انجام دیا۔ افتتاحی اجلاس کی صدارت پروفیسر اے ایم پٹھان وائس چانسلر نے کی۔ ابتدا میں ڈاکٹر کے آراقبال احمد صدر شعبہ فاضلاتی تعلیم نے خطبہ استقبالیہ پیش کیا اور مہمان خصوصی پروفیسر بی شیخ علی کا تفصیلی تعارف کروایا۔ سیمینار کے معلقہ دو سیشن کو ایک سیشن تک محدود کرتے ہوئے صرف تین مقالہ نگاروں کو ان کے مقالات پیش کرنے کی دعوت دی گئی۔ اس سیشن کی مجلس صدارت میں پروفیسر شمیم حنفی سابق صدر شعبہ اردو وین



مولانا آزاد سیمینار میں (دائیں سے) جناب محبتی حسین پروفیسر شمیم حنفی پروفیسر اے ایم پٹھان پروفیسر بی شیخ علی اور ڈاکٹر کے آراقبال احمد

اسکول آف ہیومنٹیز جامعہ اسلامیہ دہلی اور ناموز مزاج نگار جناب محبتی حسین شامل تھے۔ پروفیسر مظہر علی پروفیسر شعبہ سیاسیات یونیورسٹی آف حیدرآباد نے "مولانا آزاد کی ادبی و صحافتی اور سیاسی خدمات" پروفیسر ایس اے وہاب قیصر کنٹرولر امتحانات مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی نے "مولانا آزاد کی علمی اصطلاحات" اور پروفیسر سلیمان الطیر جاوید سابق صدر شعبہ اردو سہ ماہی و ٹیکنالوجی یونیورسٹی تروپتی نے "غبار خاطر کا اسلوب" کے موضوعات پر مقالے پیش کیے۔ نظامت کے فرمائش ڈاکٹر شجاعت علی راشد انچارج شعبہ تعلقات عامہ نے انجام دیے جبکہ شعبہ ٹرانسلیشن کے ریڈر و صدر ڈاکٹر محمد ظفر الدین نے شکر پور ادا کیا۔ قس ازمین معلقہ پروگرام کے مطابق اس قومی سیمینار کے پہلے سیشن "مولانا آزاد کی ادبی و صحافتی خدمات" پر ڈاکٹر محمد ظفر الدین ڈاکٹر محبت جہاں، لکچر شعبہ فاضلاتی تعلیم اردو یونیورسٹی اور ڈاکٹر شجاعت علی راشد بھی اپنے مقالات پیش کرنے والے تھے جبکہ اس سیمینار کے دوسرے سیشن "مولانا آزاد کی علمی و صحافتی خدمات" کے لیے ڈاکٹر شمس الہدیٰ راہبادی، لکچر شعبہ اردو مولانا آزاد یونیورسٹی ڈاکٹر نجم السحر ریڈر شعبہ تعلیم و تربیت ڈاکٹر رحمان سلطان ریڈر و صدر شعبہ تعلیم نسواں اور پروفیسر شرف رفیع سابق صدر شعبہ اردو عثمانیہ یونیورسٹی کو مقالہ پیش کرنے کی دعوت دی گئی تھی۔ اس قومی سیمینار کے اختتامی اجلاس کی صدارت پروفیسر کے آراقبال احمد کو تفویض کی گئی تھی اور ڈاکٹر سعید مصطفیٰ کمال نکلسٹ شعبہ ٹرانسلیشن اختتامی سیشن پیش کرنے والے تھے۔ ان تمام حضرات و خواتین نے تحفیف شدہ سیمینار میں شرکت کی۔ شیخ الہامہ پروفیسر اے ایم پٹھان نے یوم آزاد کے سلسلے میں منصفہ اس پہلو قومی سیمینار کے لیے مدعو مقالہ نگاروں کے علاوہ پروفیسر بی شیخ علی ڈاکٹر سعید سعیدین اور یونیورسٹی کے دیگر اساتذہ کے مقالوں کو ایک کتابی شکل میں شائع کرنے کا اعلان کیا ہے جو بہت جلد منظر عام پر لائی جائیگی۔

ہندو مسلم اتحاد مولانا ابوالکلام آزاد کی اولین ترجیح۔ ڈاکٹر سعید سعیدین رکن، منصوبہ بندی کمیشن کا اردو یونیورسٹی میں مولانا آزاد میموریل لکچر:

منصوبہ بندی کمیشن حکومت ہندی رکن ڈاکٹر سعید سعیدین حمید نے کہا کہ ملک کے پہلے وزیر تعلیم اور بے مثال دانشور مولانا ابوالکلام آزاد کی ترجیحات میں ہندو مسلم اتحاد کو سرفہرست مقام حاصل تھا۔ انھوں نے سوانح کی قیادت پر بھی ہندو مسلم اتحاد کی قربانی دینی منظور نہیں کی۔ ڈاکٹر سعید نے ان خیالات کا اظہار مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی میں منصفہ مولانا آزاد یادگار لکچر کے دوران کیا۔ قریب کی صدارت یونیورسٹی کے وائس چانسلر پروفیسر اے ایم پٹھان نے کی۔

ڈاکٹر سعیدین حمید نے مزید کہا کہ مولانا آزاد کے اصول و نظریات کی معنویت آج بھی برقرار ہے۔ ہمیں عصری سیاسیات اور ہندو مسلم اتحاد کی صورتحال میں ان کے خیالات اور تعلیمات سے استفادہ کرنا چاہیے۔ انھوں نے تقسیم ہند کے موقع پر جو بھی سیشن گویاں کی تھیں وہ آج حرف تر صفحہ ثابت ہو رہی ہیں۔ موجودہ دور میں ہندوستانی مسلمانوں کے حالات اور پاکستان میں ہندوستانی مہاجرین کے ساتھ وہاں کے قدیم مقامی شہریوں کے برتاؤ اس بات کے غماز ہیں کہ اگر تقسیم کے حوالے سے مولانا آزاد کے مشوروں کو قبول کیا جاتا تو آج دونوں ملکوں کے شہریوں کے حالات کہیں بہتر ہوتے۔ ڈاکٹر سعیدین حمید نے مولانا آزاد کے اس قول کو یاد دلایا کہ "جس طرح آج ایک ہندو فخر کے ساتھ کہہ سکتا ہے کہ وہ ایک ہندوستانی ہے اور ہندو مذہب کا پیرو ہے ٹھیک اسی طرح ہم بھی فخر کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ ہم ہندوستانی ہیں اور مذہب اسلام کے پیرو ہیں"۔ تاہم اب ہم ایک ہندوستانی قوم اور ناقابل تقسیم ہندوستانی قوم بن چکے ہیں۔ ہمیں قدرت کے اس فیصلے پر رضامند ہونا چاہیے اور اپنی قسمت کی تعمیر میں لگ جانا چاہیے۔



پروفیسر اے ایم پٹھان وائس چانسلر یونیورسٹی نے اپنے خیر مقدم اور صدارتی خطاب میں ڈاکٹر سعید سعیدین حمید کا تفصیلی تعارف کرواتے ہوئے مولانا آزاد کو ہندوستانی تہذیب و ثقافت کا ایک اٹوٹ حصہ قرار دیا۔ پروفیسر پٹھان نے کہا کہ مولانا ابوالکلام آزاد نے اپنے علمی اور فکری نظریات کو ہندوستانیوں بالخصوص مسلمانوں کی تعلیمی اور معاشرتی ترقی کے لیے مثالی انداز میں پیش کرتے ہوئے مسلمانوں کو ایک نیا حوصلہ عطا کیا تھا۔ پروفیسر پٹھان نے یونیورسٹی کے قیام سے اب تک یونیورسٹی میں منصفہ ہونے والی علمی تقاریب کا ایک جائزہ پیش کیا اور بتایا کہ ابتدا میں یونیورسٹی میں صرف یوم آزاد اور یوم تاسیس کا انعقاد عمل میں آتا تھا مگر اب یوم سائنس یوم اساتذہ یوم تعلیم وغیرہ کا بھی انعقاد عمل میں لایا جا رہا ہے۔ شہنشین پروفیسر ایس اے وہاب قیصر کنٹرولر امتحانات ڈاکٹر کے آراقبال احمد ڈاکٹر نظامت کے فرمائش ڈاکٹر شجاعت علی راشد جناب وائی جینت راؤ فینائن آفیسر موجود تھے۔ نظامت کے فرمائش ڈاکٹر شجاعت علی راشد انچارج شعبہ تعلقات عامہ نے انجام دیے جبکہ شکر پور قومی سیمینار کے اساتذہ طلباء و طالبات اور معززین شہری بڑی تعداد شریک تھی۔ ڈاکٹر رحمان سلطان ریڈر نظامت تعلیم نسواں کے شکر پور تقریب کا اختتام عمل میں آیا۔

والوں کو یوں علم سے آراستہ کرنے کا منصوبہ ہے۔ انہوں نے کہا کہ اس مجوزہ میڈیا سنٹر میں ریڈیو اور ٹیلی ویژن کے لیے تعلیمی پروگراموں کی تیاری اور ان کی پیش کشی کے لیے تمام ہولتیں بھی فراہم کی جائیں گی۔ پروفیسر پیمان نے اردو یونیورسٹی سے وابستہ کی جانے والی تمام توہمات کو ترجیحی بنیادوں پر پورا کرنے کا یقین دلاتے ہوئے نائب صدر مشین راہجی سہا صاحب کی رحمت خاں کی جانب سے ملک کے تعلیمی و معاشی استحکام کے لیے برسرہا ہر سہاہت سے کی جانے والی خاموش اور محسوس خدمات کے لیے انہیں خراج تحسین پیش کیا۔ انچارج شعبہ تعلقات عامہ ڈاکٹر شجاعت علی راشد نے اس تقریب کی کاروائی چلائی جو یونیورسٹی کے ڈائریکٹر ان ایجنٹ ڈیوٹی جناب اس اے واجد کے شکر یہ پر تقریب کا اختتام عمل میں آیا۔

اقبال کا فلسفہ خود سازی، تکبر اور انایت کے مفروضات سے بالاتر، یونیورسٹی میں سرگرمی کے ڈاکٹر سید فضل اللہ کا لکچر:

شاعر مشرق علامہ اقبال نہ صرف یہ کہ ایک عظیم ترین عالم فلسفی تھے بلکہ انہوں نے ایک پیغام رساں کی حیثیت سے اپنی شاعری کو پروان چڑھایا۔ انہوں نے اپنی شاعری کو تزییل و اظہار کا ایک موثر ترین ذریعہ بنایا اور ادب برائے ادب کے بجائے ادب برائے زندگی کے نظریہ کو بھی خاص اہمیت دی۔ ان خیالات کا اظہار ماہر اقبالیات ڈاکٹر سید فضل اللہ آئی اے ایس (کشمیر) نے مولانا آزاد انسٹیٹیوٹ آف یونیورسٹی کے شعبہ اردو کے زیر اہتمام ”کام اقبال میں تصویر خود سازی“ کے موضوع پر منعقدہ ایسے لکچر میں کیا۔ پروفیسر اس اے واجد قیصر کنٹرولر آف ایگریگیشن نے اس تقریب کی صدارت کی۔ ڈاکٹر سید فضل اللہ نے اقبال کے فلسفہ خودی کے سلسلے میں تکبر یا انا پسندی کے مفروضات کو یکسر مسترد کرتے ہوئے کہا کہ علامہ اقبال کے پاس خودی وہ حرکت و توانی ہے جو انسان کو اس بات سے آگاہ کرتی ہے کہ انا نے مطلق کے سامنے وہ



اتنے محدود ہے۔ پروفیسر اس اے واجد قیصر کنٹرولر آف ایگریگیشن نے اردو یونیورسٹی سے اپنے صدارتی خطاب میں کام اقبال میں تصویر خود سازی کے موضوع پر ڈاکٹر سید فضل اللہ کے خیالات کو صوفیانہ انداز کی تحریح سے تعبیر کرتے ہوئے کہا کہ کام اقبال میں 91 مقامات پر خودی کا ذکر ہے۔ اس کے علاوہ بھی کئی جگہ اقبال نے خودی کی بات کی ہے۔ انہوں نے کہا کہ ضرب کلیم کی نظمیوں خودی کے موضوع پر ہیں۔ انہوں نے اقبال کے فلسفہ خودی کو شخصیت سازی کا ایک پیرا مین قرار دیا۔ ابتدا میں ڈاکٹر مسرت جہاں لکچر شعبہ اردو نے مہمانوں کا خیر مقدم کرتے ہوئے ڈاکٹر سید فضل اللہ کا تفصیلی تعارف پیش کیا اور ان کے فن اور شخصیت کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی۔ ڈاکٹر شجاعت علی راشد انچارج شعبہ تعلقات عامہ نے نظامت کے فرائض انجام دیے اور ڈاکٹر شمس الدہدی و بی ایڈ ایچ لکچر شعبہ اردو کے اظہار تشکر پر اس خوشگوار محفل کا اختتام عمل میں آیا۔

ایم اے ان ویمن اسٹڈیز پروگرام کا جناب زاہد علی خاں کے ہاتھوں افتتاح:

مولانا آزاد انسٹیٹیوٹ آف یونیورسٹی کے سنٹر فار ویمن اسٹڈیز سے ایم اے ان ویمن اسٹڈیز میں امتیازی نشانات کے ساتھ کامیابی حاصل کرنے والے طالب علم کو ہر سال ادارہ سیاست کی جانب سے گولڈ میڈل دیا جائے گا۔ اس کے علاوہ یونیورسٹی کے شعبہ ما س کیونٹیکیشن اینڈ جرنلزم سے نمایاں کامیابی حاصل کرنے والے طالب علم کو بھی ادارہ سیاست ہر سال گولڈ میڈل دے گا۔ اس بات کا اعلان ایڈیٹر ذمہ دار سیاست جناب زاہد علی خاں نے آج صبح اردو یونیورسٹی میں کیہیں طر طریقہ تعلیم کے تحت سنٹر فار ویمن اسٹڈیز میں چھانے جارہے دو سالہ ایم اے ان ویمن اسٹڈیز پروگرام کا افتتاح انجام دینے کے بعد اپنے خطاب کے دوران کیا۔ انہوں نے یونیورسٹی کے لیے ادارہ سیاست کی جانب سے اردو یونیورسٹی کے پوسٹ گریجویٹ کورسز کے لیے جیلن گولڈ میڈل کا اعلان کیا۔ جناب زاہد علی خاں نے اردو یونیورسٹی کے حیدرآباد میں قیام کو حکومت ہند کا ایک صحیح فیصلہ قرار دیتے ہوئے اس یقین کا اظہار کیا کہ مستقبل قریب میں اردو یونیورسٹی اپنے اس مقصد کو حاصل کرے گی جس کے لیے جٹا نیو یونیورسٹی کے ذریعہ تعلیم کی تبدیلی کے بعد سے اردو والے اٹھک جدوجہد کرتے تھے۔ جناب زاہد علی خاں نے ادارہ سیاست کی جانب سے چھانے جارہے روزگار پر مبنی تقریباً ستہ سو کورسز کی اہمیت اور مقبولیت کا ذکر کرتے ہوئے کہا کہ ان کورسز سے فائدہ دار خواتین کی ایک بڑی تعداد گھر بیٹھے اپنا روزگار حاصل کر رہی ہیں۔ جناب زاہد علی خاں نے اردو زبان اور حیدرآباد کی گنگا مٹی تہذیب کے تحفظ اور اس کی بقا کے لیے ایچ ایم ایڈیٹر ذمہ دار سیاست جناب زاہد علی خاں مرحوم کے شروع کردہ مشن کو پورا کرنے کے لیے اپنے عزم صمیم کا اظہار کرتے ہوئے اردو یونیورسٹی کے تمام تعلیمی پروگراموں کی تعمیر اور اس کے فروغ کے لیے ممکنہ تعاون کی پیش کش کی۔ انہوں نے طلبہ کو مشورہ دیا کہ وہ مسابقت کی اس دوڑ میں حکومت کی جانب سے فراہم کردہ پانچ فیصد تخفیفات پر انحصار کرنے کے بجائے سخت محنت اور جدوجہد کے ذریعے اپنے آپ کو اس قابل بنائیں کہ انہیں ہاتھوں روزگار کے سلسلے میں اپنے بل بوتے پر چھانے فیصد عہدوں پر تقرر

حاصل کر سکیں۔ جناب زاہد علی خاں نے وائس چانسلر پروفیسر اے ایم پیمان کی جانب سے یونیورسٹی کی ترقی کے لیے کی جارہی کاوشوں کے لیے انہیں مبارکباد پیش کرتے ہوئے سنٹر فار ویمن اسٹڈیز کی جانب سے شروع کردہ ایم اے ان ویمن اسٹڈیز کورس کو تعلیم نسواں کے فروغ کی سمت ایک سنگ میل قرار دیا۔ ابتدا میں ڈاکٹر مسرت پروفیسر دیکھا پانڈے نے جناب زاہد علی خاں کا خیر مقدم کیا اور یونیورسٹی کے سنٹر فار ویمن اسٹڈیز کے اغراض و مقاصد پر روشنی ڈالی۔ اس کے بعد انچارج شعبہ تعلقات عامہ ڈاکٹر شجاعت علی راشد نے جناب زاہد علی خاں کا تفصیلی تعارف پیش کیا۔ جناب فاروق احمد رجسٹرار اردو یونیورسٹی نے یونیورسٹی کی تعلیمی اور تعمیری سرگرمیوں کی تفصیلی رپورٹ پیش کرتے ہوئے کہا کہ مولانا آزاد انسٹیٹیوٹ آف یونیورسٹی میں نظامت فاصلاتی تعلیم اور دارالترجمہ کی ترقی و ترویج کے لیے مکمل ہولتیں فراہم کی جارہی ہیں۔ پروفیسر اے ایم پیمان وائس چانسلر یونیورسٹی نے اپنی صدارتی تقریر میں اردو یونیورسٹی کی جانب سے فاصلاتی اور کیپس طر طریقہ تعلیم کے تحت چھانے جارہے مختلف کورسز کی اہمیت اور افادیت پر روشنی ڈالتے ہوئے ادارہ سیاست کی جانب سے یونیورسٹی کے طلبہ کی حوصلہ افزائی اور ان میں مسابقت کا جذبہ پیدا کرنے کے لیے جناب زاہد علی خاں کی جانب سے گولڈ میڈلز کی پیش کش کو خوش آمد



اقدام قرار دیا اور اردو زبان و ادب اور تعلیمی و معاشی ترقی کے میدان میں ادارہ سیاست کی خدمات کی ستائش کی اور اردو یونیورسٹی کے پروگراموں کی تعمیر اور ان کی ترقی و ترویج کے لیے ادارہ سیاست بالخصوص ادارہ سیاست کے تعاون پر اظہار تشکر کرتے ہوئے یونیورسٹی کی جانب سے اردو زبان و ادب کی ترقی و ترویج اور یونیورسٹی کے مختلف تعلیمی پروگراموں کو روزگار سے مربوط کرنے کے لیے کی جانے والی کاوشوں کو شہ آدر قرار دیا۔ پروفیسر اے ایم پیمان نے مستقبل قریب میں اردو یونیورسٹی کے تعلیمی پروگراموں کی توسیع کا ذکر کرتے ہوئے کہا کہ بہت جلد مولانا آزاد انسٹیٹیوٹ آف یونیورسٹی ویکیشنل ڈیپارٹمنٹ کورسز کے علاوہ سائنسی مضامین کے کورسز شروع کرنے کا منصوبہ رکھتی ہے۔ پروفیسر اے ایم پیمان نے اس موقع پر جناب زاہد علی خاں کو یادگاری تحفہ پیش کیا۔ انچارج پبلک ریلیشنز ڈپارٹمنٹ ڈاکٹر شجاعت علی راشد نے نظامت کے فرائض انجام دیے جبکہ ریڈیو صدر شعبہ ویمن اسٹڈیز ڈاکٹر رحمان سلطانہ کے شکر یہ پر اس سادہ مگر پراثر تقریب کا اختتام عمل میں آیا۔

وسطی ایشیا نے ہندوستانی تہذیب و تاریخ کے دھارے بدلے، پروفیسر قمر رئیس:

علم اور گہم و نسل و قوم و قبیلے اور سردوں میں قیمنیں کیا جاسکتا کیونکہ یہ ان سب سے بالاتر ہے۔ اس خیال کا اظہار پروفیسر قمر رئیس سابق ڈائریکٹر انڈین کالج سنٹرناٹنڈنڈن و سابق پروفیسر ڈہلی یونیورسٹی نے مولانا آزاد انسٹیٹیوٹ آف یونیورسٹی کے فائونڈیشن لکچر سیریز کے تحت منعقدہ پینل ڈسکشن کے دوران کیا۔ پروفیسر اے ایم پیمان وائس چانسلر یونیورسٹی نے اس کی صدارت کی۔ ”وسطی ایشیا اور ہندوستان کے تہذیبی اور ادبی تعلقات“ عنوان سے دیئے گئے اس لکچر میں پروفیسر قمر رئیس نے کہا کہ وسطی ایشیا آج پانچ جمہور یا دہ پر محیط ہے۔ اس سے ملحقہ علاقوں میں سینکڑوں برس تک مسلمانوں کا اقتدار رہا ہے۔ انہوں نے کہا کہ زمانہ قدیم میں وسطی ایشیا کے زیادہ تر سکھانوں کا تعلق قونک قبا ئلی طبقے سے تھا اس لیے وہ اسلام اور اس کے اصولوں پر جتنی سے عمل پیرا نہیں تھے۔ پروفیسر قمر رئیس نے کہا کہ چنگیز خان نے سنٹرل ایشیا کے علاوہ بشمول ہندوستان کئی اسلامی مملکتوں کی حکومتوں کو بے دخل کیا تھا۔ انہوں نے کہا کہ اس کے بعد بھی وسطی ایشیا کے ساتھ ہندوستان کے رشتوں میں استحکام پیدا ہوتا رہا۔ پروفیسر قمر رئیس نے کہا کہ وسطی ایشیا اور ہندوستان کے مابین علمی مذہبی تہذیبی ثقافتی تبادلوں کے علاوہ قلمی تبادلوں کے باعث بھی ان رشتوں میں وقت کے ساتھ استحکام پیدا ہوتا رہا ہے۔ انہوں نے کہا کہ اردو اور ازبکی زبان مائت رکھتی ہے چنانچہ غالب کا اردو فارسی کلام بھی ازبکی زبان میں ملتا ہے۔ پروفیسر قمر رئیس نے کہا کہ الفاظ میں معمولی ترمیم و تبدل کے ذریعے اردو کے اشعار کبھی سانی ازبکی زبان میں ترجمہ کیا جاسکتا ہے۔ انہوں نے اس کی مثالیں بھی پیش کیں۔ پروفیسر قمر رئیس نے کہا کہ ہندوستان کے گمانگندہ ادیب شعرا ماہرین تعلیم اور ناقدین کے فن اور شخصیت کے موضوع پر ازبکی طلبانے اپنی لٹریچر کے مقالے لکھے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ وسطی ایشیا نے ہندوستانی تہذیب و تاریخ کے دھارے بدلے ہیں۔ پروفیسر اے ایم پیمان وائس چانسلر مولانا آزاد انسٹیٹیوٹ آف یونیورسٹی نے اس موقع پر اردو یونیورسٹی کی جانب سے فائونڈیشن لکچر سیریز کے تحت منعقدہ کیے جانے والے پروگراموں کی اہمیت اور افادیت پر روشنی ڈالتے ہوئے اردو یونیورسٹی میں پینل ڈسکشن کے لیے مدعو کیے گئے



باقاعدہ کلاس روم میں بیٹھے ہوں۔ اس سے بڑی تعداد میں طلباء ایک ماہر استاد کے ذریعے دیئے گئے لیکچرس سے استفادہ کرنے کے اہل ہو پائیں گے۔ اس طرح کا نظام ملک کے مختلف حصوں میں مقیم طلبہ علموں سے تازہ بخیر حال کرنے کے لیے ایوان صدور (راشرچی بھون) میں بھی قائم کیا گیا ہے۔

نظام کی خصوصیات: یہ نظام ہمہ ایہی اشتراک کے فریم ورک میں (Collabrative frame work) میں ٹیچر اور طالب علموں کے درمیان دو طرفہ ہموار رابطے کی حامل کلاس اور اسٹوڈنٹ یوگا کا حامل تقریباً حقیقی کلاس روم فراہم کرتا ہے۔ برعکس طریقہ پر فرہامی (ملٹی کا سٹلگ موڈ آف ڈیویوٹی) کے شرکیاتی نٹ ورک کے ذریعے یہ ہوا ایک سے ایک (one to one) اور ایک سے کئی (one to many) کرنا فراہم کرتا ہے۔ یہ نظام نہایت ہی مناسب انداز میں دور دراز رہنے والے استاد کو کسی شہن میں موجود کئی طلبہ کا استاد بننے کا موقع بھی فراہم کرتا ہے۔ اس مربوط اور ہمہ گیر تعلیمی کی مواصلاتی رسائی کے نظام کے ذریعے تقریباً حقیقی کلاس روم (Virtual class room) کی تخلیق ہوتی ہے جو کہ موجودہ دور میں استعمال ہونے والے ملٹی میڈیا آلات اور دیگر ویڈیو ٹیکنالوجی کے نظاموں میں ممکن نہیں ہے۔ یہ نظام استاد کو اس قابل بناتا ہے کہ وہ اپنے طالب علموں کو مضمون کے تقریباً حقیقی سفر پر لے جا سکے۔ یہ نظام ہمہ ایہی مواصلاتی تبادلی کام لائی مل فراہم کرتا ہے۔ ایک تعلیمی نیٹ ورک پر ہم 4 ملٹی میڈیا ٹیکنالوجی کے ذریعے تقریباً حقیقی سہ ماہی (Interactive Delivery) کے لیے مواصلاتی نظام تعلیم کی 250 شاخیں قائم کر سکتے ہیں۔ تجربہ: حال میں ہمیں یہ فاصلاتی تعلیم کے پروگرام کے حصے کے طور پر پنجاب کے مختلف حصوں میں واقع پانچ کالجوں کے لیے ایک لیکچر دیا۔ میں نے اس مضمون سے متعلق ایک صفحہ ویب سائٹ لائیو میں تلاش کیا اور اس کو تمام کلاس تک پہنچایا۔ میں نے اپنی اس گفتگو کو اپنی ویب سائٹ پر بھی محفوظ کر دیا اور اس صفحہ کو تمام کلاس تک مواصلاتی نظام تعلیم کے ذریعے بھیجا۔ مختلف مقامات پر موجود ان طلبہ کو بلا کر دیکھ سکتا تھا وہ مجھے بھی دیکھ سکتے تھے اور مجھ سے رابطہ قائم کر سکتے تھے۔ اس طرح کا باہمی مواصلاتی نظام تعلیم ایوان صدور میں مکمل طور پر فعال ہے۔ آپ حضرات بھی اس کا مطالعہ و مشاہدہ فرمائیں گے تاکہ مولانا آزاد یونیورسٹی میں اس کو رائج کیا جا سکے۔

معیاری مواد کی تیاری: تعلیم کے نئے اہلکار ہیں۔ لیکچرس تجربیات یا تجزیہ کا ہیں اور لائبریری۔ مواد ان بھی پر مشتمل ہوتا ہے۔ مواد کی تیاری کی کئی صورتیں ہیں۔ پہلی صورت میں ایک ماہر استاد مضمون کے مواد کو یکجا کرتا ہے۔ اس کے لیے وہ کئی ایسی کتابوں اور مضامین کا مکتب مطالعہ کرتا ہے جن کی مدد سے وہ معیاری اور تخلیقی مواد کو پیش کش کے قابل بن سکتا ہے۔ مواد کو طلبہ کے لیے آسانی قابل فہم اور پرکشش بنانے کے لیے استاد سے استفادہ و متنوع انداز میں پیش کرتا ہے۔ مواد کی دوسری شکل خود آکسیائی طریقہ ہے جس میں مواد کو سوال و جواب کی سیریز کی شکل میں پیش کیا جاتا ہے۔ تیسری صورت مختلف کتابیں ہیں۔ جن کو ویب سائٹ لائیو میں تلاش کیا جا سکتا ہے اور بروقت دور دراز رہنے والے طلبہ کو فراہم کیا جا سکتا ہے۔ چوتھی صورت انٹرنٹ ہے جہاں پر معلومات کا ایک خزانہ موجود ہے۔ لیکن بحال اس میں سے استفادہ و حصہ دہن مواد کی فراہمی کے لیے ایسا اندازہ قدر ضروری ہے۔ استاد انٹرنٹ پر معلومات کی تلاش کر کے مواصلاتی نظام تعلیم کے ذریعے ایسی وقت اس کی ترسیل کر سکتا ہے۔

مواد کے ساتھ امدادی خاکے اور تصویروں بھی موجود ہوں۔ ان سے دور دراز رہنے والے طلبہ میں تقریباً حقیقی تجربہ حاصل ہو گا اور حقیقی انجیالی اثرات (Virtual immersion effects) کو پروان چڑھا جا سکتا ہے۔ جب مواد تیار ہو جائے تو اسے قومی سطح پر ہی نہیں بلکہ تمام پلٹ فائرس پراکٹسائی مبالغہ مقاصد کے حصول میں حصہ دار کرنے کے قابل ہونا چاہیے۔

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے لیے ویب پورٹل کے ضرورت

مولانا آزاد یونیورسٹی کو ایک فعال تعلیمی پورٹل کی ضرورت ہے جو اپنے سابقہ طلباء صنعت اور ماہرین تعلیم کی جانب سے تعلیمی خدمات فراہم کر سکتے تاکہ طلبہ اور عملے کے معلومات کے ساتھ عملی تجربات سے بھی آراستہ مزین کیا جا سکے۔ یہ پورٹل سابقہ طلبہ اور موجودہ طلبہ کے درمیان رابطے کا کام کر سکتا ہے۔ وہ ایک دوسرے کے تجربات میں شریک ہو سکتے ہیں۔ وہ آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ گفتگو کر سکتے ہیں۔ وہ تدریس میں بہتری کے لیے مشورے دے سکتے ہیں۔ انصافی مواد ڈیٹا کے مختلف حصوں میں ہوری ترقی کی بنا پر انصاف کی مسلسل تجدید روزگار کے مواقع کی تخلیق اور آکسیائی طریقہ کار کی اصلاح کے لیے تکنالوجی کے اطلاق کو اختیار کرنے کے لیے مشورے دے سکتے ہیں۔ مولانا آزاد یونیورسٹی کی جانب سے اس پورٹل میں سابق طلبہ کو شکر کے لیے تخریب دی جاتی چاہیے اور اجتماعی فائدے کے لیے موجودہ اور سابقہ طلبہ کو یکجا کرنے کے لیے سالانہ پروگرام کاظم کرنا چاہیے۔

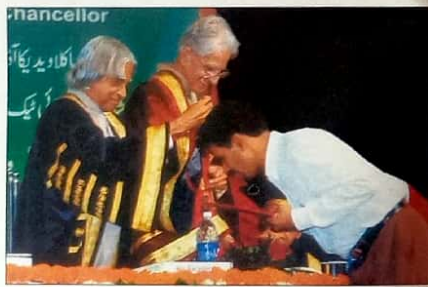
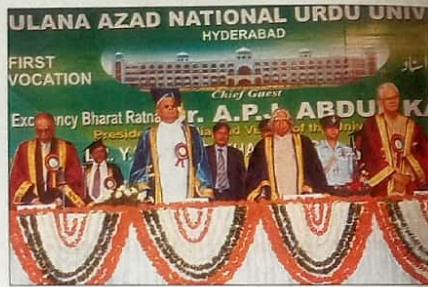
اختتامیہ: استعداد کی تعمیر و تشکیل

اردو زبان کو قومی سطح پر لانا مولانا آزاد یونیورسٹی کے مقاصد میں سے ایک مقصد ہونا چاہیے۔ یہ کام صرف زبان کو سائنسی مضامین سے آراستہ کر کے معیاری ادب فراہم کرنے اور زبان کی منفرد بنیادی لیاقت/مسابقت کے استعمال کے ساتھ تدریسی مہارت پیدا کرتے ہوئے اور تدریسی انصاف کو مرتب کرتے ہوئے کیا جا سکتا ہے۔ علاوہ ازیں اردو کو دوسری زبانوں کے الفاظ خاص طور سے سائنسی اصطلاحات اپنے اندر جذب کرنے کے قابل بنانا چاہیے۔

مولانا آزاد یونیورسٹی کے مختلف اساتذہ کی بیڈنہ داری ہے کہ وہ طلبہ میں ساج کے لیے ضروری صلاحیتوں اور استعداد کو فروغ دیں۔ اساتذہ کی جانب سے ملک کی تعمیر میں حصہ دار کرنے کے لیے طلبہ میں فروغ دی جانے والی دیگر استعداد/اصلاحیتیں ہیں: تحقیق و تفتیش کی استعداد، تخلیق و جدت کی استعداد، مخصوص علم یا تحقیقی تبادلہ، ملٹی ٹیکنالوجی کے استعمال کی قابلیت یا موصول قیادت کی استعداد اور اخلاقی رہنمائی کی استعداد۔ اساتذہ کا مقصد انسانی اقدار کو رکاری تعمیر اور تکنالوجی کے استعمال کے لیے طلبہ میں آکسیائی استعداد کا اضافہ اور ان میں اس اعتماد کی تعمیر ہے کہ "ہم بیکر سکتے ہیں"۔ طلبہ میں بات کا احساس پیدا کرنا چاہیے کہ زبان ان کی ترقی اور فروغ میں رکاوٹ نہیں ہے۔

میں تمام تازہ دم کمپیوٹرس کو مہیا کر دیا جاتا ہوں اور میری نیک تمنا میں طلبہ اور اساتذہ کے ساتھ ہیں۔ ملک کے لیے بڑے پیمانے پر تخلیقی رہنمائی کرنے کے لیے اور مولانا آزاد یونیورسٹی کے شعبہ کی کامیابی کے لیے میں دعا گو ہوں۔

خدا آپ پر اپنی رحمتیں برمائے



یونیورسٹی کے پہلے کانفرنس کے موقع پر اس چانسلر جنرل اور فیاض آفیسر یونیورسٹی کے ذریعہ وزارت ماب صدر جمہوریہ بھارت دن ڈاکٹر ای بی عبدالحکام کا خیر مقدم کرتے ہوئے۔ دوسری تصویر میں پہلے کانفرنس کے پہلے کانفرنس میں صدر جمہوریہ ہند کے سربراہ چانسلر ڈاکٹر چانسلر اور جناب سید سبط رضی۔ دیگر تصاویر میں پہلے تصدیق شدہ اساتذہ میں شریک رہیں اور اساتذہ کو یکجا کیا جا سکتا ہے۔ وزارت ماب صدر جمہوریہ ڈاکٹر ای بی عبدالحکام اور چانسلر یونیورسٹی پروفیسر سید صدیقی کے ہاتھوں ایک طالب علم کی تصدیق حاصل کرتے ہوئے۔



خطبہ جلسہ تقسیم اسناد

عزت مآب بھارت رتن ڈاکٹر اے۔ پی۔ جے۔ عبدالکلام

صدر جمہوریہ ہند اور وزیر مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی

”مشن برائے مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی“

منعقدہ 5 اگست 2005

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے سپیل جلسہ تقسیم اسناد میں شرکت کرتے ہوئے میں یقیناً بے حد خوش ہوں۔ میں چانسلر ڈاکٹر چانسلر ڈاکٹر پروفیسر اسٹاف اور اسٹڈی سنٹرز کے ممبران کو قومی مشن میں ملک کے مختلف حصوں کے تیز طالب علموں کی تعلیم و تربیت میں ان کے ردوں کے لیے مبارکباد دیتا ہوں۔ اس موقع پر میں یونیورسٹی کے طلباء و طالبات کو بھی ان کی اکیڈمک کارکردگی کے لیے مبارکباد دیتا ہوں۔ مجھے یہ جان خوشی ہوئی کہ یہ یونیورسٹی اردو زبان کے فروغ اور ترقی کے لیے کام کر رہی ہے۔ اس سے بہت سے طلباء و طالبات زیادہ واضح طریقے سے تصورات (Concepts) کو سمجھنے کے اہل ہوتے ہیں کیوں کہ اردو ان کی مادری زبان ہے۔ اس بات سے ہر کوئی واقف ہے کہ مادری زبان میں آموذشی عمل بالمتقابل کسی دوسری زبان کے زیادہ تیز ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ اردو یونیورسٹی اردو میڈیم میں روایتی اور فاصلاتی نظام تعلیم کے تحت پیشروانہ اور تکنیکی تعلیم فراہم کر رہی ہے۔ اس سے تعلیمی پروگرام میں بہت بڑی تعداد میں خواتین شریک ہو سکیں گی۔ جس کے ذریعے خواتین کی تعلیم میں اضافہ ہوگا۔

جو لوگ سمجھنے کی تہمتا رکھتے ہیں انہیں تعلیم فراہم کرنے اور ملک و قوم کی تعمیر میں تمام یونیورسٹیوں کی بہت بڑی ذمہ داری ہے اور یہ کام ملک کے طول و عرض میں مقیم طلباء و طالبات کو مختلف شعبہ ہائے علم میں تعلیم کے مواقع فراہم کر کے انجام دیا جاسکتا ہے۔ اس کے علاوہ ملک میں بہت سے طلباء و طالبات ہیں جنہیں مختلف وجوہ کے سبب درمیان ہی میں اپنی تعلیم کو ترک کرنا پڑتا ہے جو اپنے آپ کو بہتر کرنے کی خواہش رکھتے ہیں۔ ان کے علاوہ متعدد دایہ طالب علم بھی ہیں جو علم و معلومات کے رسیا ہوتے ہیں فاصلاتی نظام تعلیم انہیں ایک سہرا موقع فراہم کرتی ہے۔ اس طرح سے مذکورہ بالا دونوں طریقہ تعلیم کی بڑی سماجی و معاشی معنویت ہے۔ مجھے معلوم ہوا ہے کہ گزشتہ دو برسوں کے دوران یونیورسٹی کے اسٹڈی سنٹروں کی تعداد 68 سے 100 کے اوپر پہنچ چکی ہے اور طالب علموں کی تعداد 22 ہزار سے 30 ہزار تک پہنچ چکی ہے۔ میں سوچ رہا تھا کہ وہ کون سے خیالات ہیں جنہیں میں اس جلسہ تقسیم اسناد کے موقع پر آپ کے سامنے پیش کروں۔ میں نے بحث و مباحثہ کے لیے جس موضوع کا انتخاب کیا ہے وہ ”مشن برائے مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی“ ہے۔

سائنس اور ڈیجیٹل لائبریری کے توسط سے زبان کو متمول بنانا

سائنس کے ذریعے زبان کو متمول بنائیں : اردو زبان شاعری بالخصوص غزل کے لیے جانی جاتی ہے۔ اردو زبان ملک اور بیرون ملک کے کچھ مخصوص اداروں میں میڈیکل اور انجینئرنگ کے کورسوں سمیت متعدد مضامین کی تدوین میں یونیورسٹی کی سطح بطور ذریعہ تعلیم رہ چکی ہے۔ مختلف یونیورسٹیوں میں رائج اردو کی انصافی کتابوں کو یکجا کر کے اور انہیں عصر حاضر سے ہم آہنگ کر کے ایک حوالہ جاتی کتاب تیار کرنا اشد ضروری ہے۔ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کو مختلف مضامین مثلاً سائنس و ٹکنالوجی کے توسط سے اردو زبان کو متمول بنانے کا مشن اپنے کاندھوں پر لینا ہوگا۔ اس کے علاوہ اردو یونیورسٹی کے طالب علموں کے لیے انگریزی ہندی اور دیگر علاقائی زبانوں کے خصوصی پرپے شامل اصاب ہونے چاہئیں۔

ڈیجیٹل لائبریری: ہندوستان کی ڈیجیٹل لائبریری (DLI) (<http://www.dli.ernet.in>) نے پہلے ہی اردو کی چار لاکھ صفحات پر مشتمل تقریباً دو ہزار کتابیں ڈیجیٹائز (Digitise) کر دی ہیں۔ اس بنیادی کام کے ساتھ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کو ڈیجیٹل لائبریری آف انڈیا کے نیشنل کوآرڈینیٹرز پروفیسرین بالا کرشن کے کوآرڈینیٹیشن میں ڈیجیٹل لائبریری پروگرام شروع کرنا چاہیے۔ فاصلاتی تعلیم کے لیے لکچر یا اسباق کی تریس کے دوران اس ڈیجیٹل لائبریری سے رجوع کیا جاسکتا ہے۔ اردو کے اساتذہ کرام آموذشی و تدریسی مقاصد کے لیے ڈیجیٹل لائبریری کی کتابوں کو آڈیو اور وائڈ ہکٹام (Voice Overlay) کر سکتے ہیں۔ کیا یہ یونیورسٹی فاصلاتی و روایتی تعلیم کے ذریعے روزگار کے ضمن و مکملہ مواقع میں اضافہ کر سکتی ہے؟

مہم جوینہ تجارت (Entrepreneurship) کے ذریعے روزگار پیدا کرنا

ہمارے اعلیٰ تعلیمی نظام کا اچھا خاصہ فروغ ہوا ہے اور ہم ہر سال تین ملین گریجویٹ تیار کر رہے ہیں۔ اس کے علاوہ دسویں اور باہریں پاس کرنے کے بعد تقریباً سات ملین نوجوان روزگار کے محتاج ہوتے ہیں۔ جب کہ روزگار پیدا کرنے کا ہمارا نظام اہل امیدواروں کو روزگار دینے کی پوزیشن میں نہیں ہے۔ اس صورت حال کے باعث سماجی نظام میں عدم استحکام پیدا ہوگا۔ جدید معیشت کے لیے روزگار بنانا اور پیشہ طلبہ کو فراہم کردہ تعلیم کے درمیان کافی فاصلہ ہے۔ ہماری اعلیٰ تعلیم کو مفید بنانے اور پیداواری روزگار کے مواقع کی طرف توجہ دینے اور ماہل ہونے کی ضرورت ہے۔ تعلیم کو ذمہ داری مفید بنانے اور بہتر سے لیس کرنے اور ساتھ ہی ساتھ روزگار کے مواقع پیدا کرنے کے لیے تین تیز (Three-pronged) حکمت عملی تیار کرنے کی ضرورت ہے۔ ہم یکس طرح کر سکتے ہیں؟

پہلی بات تو یہ ہے کہ تعلیمی نظام کو ہم جوینہ تجارت (Entrepreneurship) کی اہمیت پر زور دینا چاہیے اور کالج کی تعلیم ہی سے طالب علموں کو ہم جوینہ کاروبار (Enterprises) قائم کرنے کی طرف انہیں راغب کرنے کے لیے تیار کرنا چاہیے جو انہیں تخلیقیت آزادی اور دولت پیدا کرنے کی لیاقت کا موقع فراہم کرے گا۔ جنہوں نے تو مت اور اپنے کام میں ثابت قدمی سے ایک شخص ہم جوینہ کاروبار (Entrepreneur) بننا ہے اور اس کی تعلیم و تربیت تمام طالب علموں کو دی جانی چاہیے۔ اس کے علاوہ کالج کے نصابوں میں یہاں تک کہ آئرس سائنس اور کامرس کے کورسوں میں ایسے مضامین شامل کیے جائیں جو ہم جوینہ تجارت کے لیے ضروری ہوتے ہیں۔ یونیورسٹی کے طالب علموں میں جھوٹے چھوٹے ہم جوینہ کاروبار شروع کرنے کے لیے خود اعتمادی پیدا کرنے کی ضرورت ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ نوجوان ہم جوینہ کاروبار کے تعاون کے لیے بیٹوں کو بڑھ چڑھ کر آگے آنا چاہیے تاکہ ان میں نئے نئے سازو سامان پیدا کر کے ذریعہ معاش حاصل کرنے کی لیاقت پیدا ہو سکے۔ اس پر عمل میں کچھ نئے نئے خطلے مول لینا شامل ہے جنہیں سرمایہ پیدا کرنے سے متعلق ہم جوینہ کاروبار میں تجارت کا تجربہ کر کے دور کیا جاسکتا ہے۔ تیسری بات یہ ہے کہ انسانی وسائل کے لیے معاشی کشش ہونی چاہیے جس کے لیے قابل خرید و فروخت (Marketable) سازو سامان پیدا کرنا اور عوام کی قوت خرید و فروخت میں اضافہ کرنا بطور مثال پیش کیا جاسکتا ہے۔ جنہیں بڑے بڑے پروگراموں مثلاً شہری سہولتوں کو دیگی علاقوں میں فراہم کرنے (Providing Urban Facilities in Rural Areas) مختلف علاقوں کی ندیوں کو آبپاشی میں جوڑنے، بنیادی ڈھانچوں میں ترقی کے مشن، بجلی پیدا کرنے کے مشن (Power Mission) اور سیاحت کے نفاذ کے ذریعے حاصل کیا جاسکتا ہے۔

تعلیمی ادارے حکومت اور شہری ہم جوینہ تجارت و صنعت اس ہم جوینہ تجارتی انیکیم کی تیاری کے لیے بینکنگ سسٹم اور مارکیٹنگ سسٹم کے تعاون کے ذریعے بھارتی ممبران کو سکتے ہیں۔ یہ بے روزگاری کم کرنے کا ایک ذریعہ ہے جس سے خود انحصار سے نیچے رہنے والے 260 ملین عوام کی فلاح و بہبود ممکن ہو پائے گی۔ مزید برآں اس سے ان لوگوں کا بھی معیار زندگی بہتر ہوگا جو خط انحصار سے اوپر ہیں۔

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے فاصلاتی تعلیمی نظام کا پروگرام مستقل ڈگری کورس کے ایک جزو کے طور پر ماہل بہ روزگار تعلیم دینے کے لیے بالکل مناسب ہے۔ طالب علموں کو ڈگری کے علاوہ بہتر سے لیس تعلیم یا ہم جوینہ تجارت میں ڈیپلوما ضرور حاصل کرنا چاہیے۔ یہ بلاشبہ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے طالب علموں کو روزگار کے حلائی بننے کے بجائے روزگار فراہم کرنے والا بنانے میں مدد کرے گا۔

ذی علم معاشرے کا شروع

ذی علم معاشرے کی دوران ارتقائی معاشرے سے جس میں جسامتی محنت و مشقت اہم عامل (Factor) تھا صنعتی معاشرے میں جس میں تکنالوجی سرمایہ اور محنت و مشقت کے نظمو نسق نے سابقہ اہمیت اختیار کرنے پر تیار کیا ہے۔ اس کے بعد گزشتہ دو ہائی میں اطلاعاتی عہد کا آغاز ہوا جہاں ارتباط (Connectivity) اور سافٹ ویئر ڈولپمنٹ کچھ کلون کی معیشت کے رون روای ہیں۔ آئی کیو صدی میں ایک نیا معاشرہ منظر عام پر آ رہا ہے جس میں سرمایہ اور محنت کے بجائے علم و معلومات ہی بنیادی پیداواری وسائل ہیں۔ ذی علم معاشرہ تخلیقی صلاحیت سے لیس ہوتا ہے۔ موجودہ علم و معلومات کے معقول اور بہتر استعمال سے ملک کے لیے کافی دولت پیدا ہو سکتی ہے اور اچھی محنت، تعلیم، بنیادی ڈھانچوں اور دیگر سماجی اشاریوں کی شکل میں زندگی کا معیار بھی بہتر ہو سکتا ہے۔ ذی علم بنیادی ڈھانچے پیدا کرنے اور انہیں برقرار رکھنے کی لیاقت اور ذی علم کارکنوں کی تربیت و ترقی پیداوار اور فروغ دینا کے ذریعے ان کی پیداواری صلاحیت میں اضافے اور جدید علم سے استفادہ کرنے کی لیاقت پیدا کرنے کی ضرورت ہے اور یہی ذی علم معاشرے کی خوشحالی میں فیصلہ کن عوامل ہوں گے۔ آئی ایک ڈی ایم ذی علم معاشرے کی طرف گامزن ہے یا نہیں اس کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ ملک کس طرح سے علم کی پیداوار اور تمام سیکٹروں میں ترقی (Information Technology) کے ذریعے زراعت، صنعت و دیگر شعبوں سے کتنے موثر طریقے سے تیز و تازہ ہوتا ہے۔ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کو اپنے روایتی اور فاصلاتی دونوں تعلیمی نظاموں کے ذریعے ملک کے معاشرے کی آرزو آواز دہانی کو ذی علم کارکنوں میں تبدیل کرنے میں بہت اہم رول ادا کرنا ہے۔ مانو (MANUU) جیسی یونیورسٹی کے لیے بہت اہم ضرورتوں میں سے ایک ضرورت اپنے فاصلاتی نظام تعلیم کے لیے تعلیمی کی موصلاتی رسائی کا نظام (Tele-Education Delivery System) قائم کرنا ہے۔

ہمہ جہتی طرز رسائی برائے موصلاتی تعلیم

موصلاتی تعلیم کے پروگرام کو قابل عمل بنانے اور کامیاب بنانے کے ساتھ ہی گہرے موصلاتی تعلیمی نظام (Universal Tele-Education System) کے ذریعے ملک کے دور دراز علاقوں تک پہنچانے کے لیے سہری طرز رسائی کو اپنانا ضروری ہے۔ موصلاتی نظام تعلیم کے ساتھ ساتھ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کو EDUSAT سے وابستہ ہونا چاہیے اور اپنے تمام پروگرامز تک پہنچانے کے لیے اردو زبان میں معیاری مواد کی تیاری بھی نہایت ضروری ہے۔

تعلیم کی موصلاتی رسائی کا نظام

موصلاتی تعلیم فراہم کرنے والے نظام کے فروغ کے سلسلے میں ہمیں اپنا ایک تجربہ بیان کرنا چاہتا ہوں۔ عام طور پر معقول تعلیمی نظام کے مقصد کے لحاظ سے ایک اچھے ریاضی کے استاد کو جو آندھرا پردیش کے دور دراز گاؤں میں سامورم تعلیم دے رہا ہو اس کا قابل ہونا چاہیے کہ وہ آندھرا پردیش کے دیگر حصوں اور مختلف مقامات پر جانے والے اسکولوں میں تعلیم دے سکے طلباء کے ساتھ باآزادی تبادلہ خیال کر سکے اور ان کے شکوک اور شبہات کو دور کر سکے۔ مزید یہ کہ استاد لازماً اس قابل ہو کہ وہ بڑی تعداد میں موجود مختلف وسائل مثلاً انٹرنیٹ، ڈیجیٹل لائبریری، تیار کیا گیا تعلیمی مواد اور کسی خاص میدان سے متعلق مختلف ماہرین کے ذریعے دیئے گئے لکچرز وغیرہ سے معلومات کو اخذ کر سکے۔ اس کے بعد تمام طالب علموں تک ہم فریج چاہے اس طرح پہنچانے جیسے وہ

تک وہ قومی کونسل برائے فروع اردو زبان کے نائب صدر رہے ہیں۔

ڈاکٹر گوڑ کے تنقیدی مضامین کے تین مجموعوں "ادبی مطالعے"، "ادبی جائزے" اور "ادبی تناظر" کے علاوہ کوئی ستر مضامین شائع ہو چکے ہیں۔ ڈاکٹر گوڑ کا مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی سے ایک خاص قلمی رہائے کمر مرکزی حکومت نے "اردو یونیورسٹی کے قیام کے جائزے" کے لیے جناب عزیز قریبی کی صدارت میں جس کمیٹی کی تشکیل کی تھی انہیں اس کمیٹی کا رکن نامزد کیا تھا۔ مختصر یہ کہ ڈاکٹر جان بھادرا گوڑ حیدرآباد کی برآمدو تاجر یکے کے روح رواں ہیں۔

جناب چانسلر میں ایک ممتاز ادیب و دانشور اور محبت اردو زبان کو "ڈاکٹر آف لیٹرز" کی اعزازی ڈگری عطا کرنے کے لیے آپ کی خدمت میں پیش کرتا ہوں۔



جناب سید سید حامد، نامور بول مردت اور ماہر تعلیم جناب سید حامد آئی اے ایس جاسم ہمدرد نئی دہلی کے چانسلر ہیں۔ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے سابق طالب علم جناب سید حامد 1949ء میں انڈین ایڈمٹریٹو سروس میں شامل ہوئے۔ انڈین ایڈمٹریٹو سروس میں ان کا بڑا ورثا کیریئر رہا ہے جہاں انھوں نے ریاستی اور مرکزی حکومت کی کئی وزارتوں میں مختلف حیثیتوں جیسے ڈپٹی سکرٹری، ایجوکیشن سکرٹری اور ایڈیشنل سکرٹری کے طور پر قابل قدر خدمات انجام دی ہیں۔ انہیں اعزاز حاصل ہے کہ وہ اسٹاف سکلشن کمیشن کے پہلے صدر منتخب ہو چکے ہیں۔

1980 سے 1985 تک علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے وائس چانسلر کی حیثیت سے جناب سید حامد نے یونیورسٹی میں نمایاں کام انجام دیا ہے اور اس کے روزمرہ امور کی ساخت میں کئی تبدیلیاں کیں۔

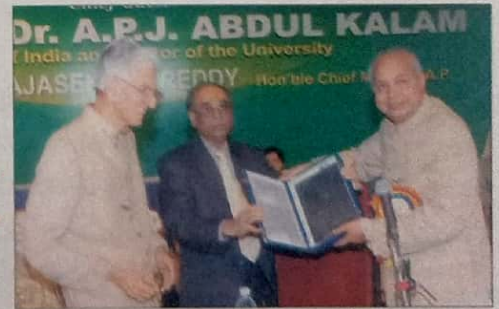
جناب سید حامد پچھلے 15 سال سے ہمدرد ایجوکیشن سوسائٹی کے صدر ہیں۔ اس دور میں ہمدرد ایجوکیشن سوسائٹی نے ہندوستانی مسلمانوں کی تعلیمی ترقی کا کام انجام دے کر امتیازی مقام حاصل کیا ہے۔

وزارت فروع انسانی وسائل حکومت ہند کی قائم کردہ عزیز قریبی کمیٹی برائے قیام اردو یونیورسٹی میں بھی جناب سید حامد کی خدمات قابل تائیس ہیں۔ انہوں نے اردو یونیورسٹی کے ابتدائی ترقیاتی دور میں اولین ایگزیکٹو کیوں کے ذریعہ کی حیثیت سے بھی اہم کردار ادا کیا۔

انہوں نے پانچ بار جواہر لال نہرو اور اے برائے بین الاقوامی ہم آہنگی کی جیوری کی حیثیت سے خدمات انجام دیں اور اس کے فیصلوں میں اہم حصہ ادا کیا۔ موصوف پندرہ روزہ نیچرین Nation and the World کی ادارت کا کام انجام دیتے رہے ہیں اور لکھنؤ کی تعلیم کے مسائل پر ہندی کے ساتھ اردو اخباروں میں کالم لکھتے ہیں۔ حال ہی میں دسویں پینسالر منصوبے کی تدوین کے سلسلے میں شیڈولنگ کانسٹ و دیگر ہمسامندہ طبقات اور اکیڈمیوں کی تعلیم کے لیے پلاننگ کمیشن کی تشکیل کردہ انسٹیٹیوٹ کمیٹی برائے عطاے اختیارات کے رکن نامزد ہوئے ہیں۔ جناب سید حامد اردو اور فارسی دونوں زبانوں پر مہارت رکھتے ہیں۔

جناب چانسلر میں سابق بول مردت ماہر تعلیم اور اردو کی نامور شخصیت جناب سید حامد کو "ڈاکٹر آف لیٹرز" کی اعزازی ڈگری عطا کرنے کے لیے آپ کی خدمت میں پیش کرتا ہوں۔

*** ** ***



پہلے کانویشن میں مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے بانی وائس چانسلر پروفیسر محمد شمیم جیواچھوری کو بھی چانسلر یونیورسٹی پروفیسر عبید صدیقی نے تہنیت پیش کی

جلسہ تقسیم اسناد میں جناب سید حامد کا خطاب

قومی ہونے کا جو تعلیم کو جوڑ سکے اور ان کے بہتر میں اضافہ کر سکے تو یہ ایک بڑی خدمت ہوگی۔ بہتر پرمیٹل کرنا اور ذرا بے امت کی اہلیت سے اردو والوں کو بچانا اس یونیورسٹی کا کلرڈ ہوتا ہے بن سکتا ہے۔ بہت کموں کی جہات کی وجہ سے سرمایہ دار بڑے پیمانے پر ان کا استحصال کرتے ہیں۔

دست دولت آخر میں کو خود ہیں ملتی رہی

اہل ثروت جیسے دیتے ہیں غریبوں کو زکوٰۃ

اس کے علاوہ یونیورسٹی ایک نئے تعلیم نسواں پر بنا اور دیا ہے۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ تعلیم نسواں کے ساتھ خاندان داری کی تربیت اور بہتر آسوزی اور حرف پر بازی کو شامل کر لیا جائے تو خواتین کے لئے سوہنہ تعلیمی کشش بڑھ جائے گی۔

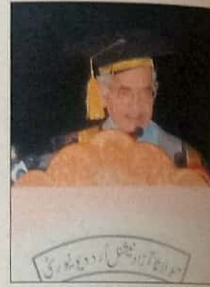
تصدیقہ اردو یونیورسٹی نے اپنے دور وجود میں ہی بہت کچھ کر دکھایا ہے پیمانہ صاحب جو طبقات ارض کو اٹھنے کی تربیت پائے ہوئے ہیں انہوں نے یونیورسٹی کو متواتر جہت گمانی ہے لیکن علوم کی دنیا کا نصف ہے کہ جیسے جیسے ستر کیے منزل خصوصاً اردو یونیورسٹی جاتی ہے۔ انہیں ابھی بہت سی ساتھیوں کے لئے اور کرنی ہیں۔ اللہ کا شکر ہے کہ خفاہر اعتبار سے سازگار ہے۔ پورے پورا کو بنائیں ملے کرے کا وقت آ گیا ہے۔ اردو والے پیچھے رہ گئے ہیں انہیں آگے بڑھانا ابھی اس یونیورسٹی کی قسمت میں لکھا گیا ہے۔ جس وضع کی سرپرستی اور رہنمائی ہمارے وائس چانسلر کے حصہ میں آئی ہے وہ شاید ہی کسی دوسرے تعلیمی ادارے کیسے ہوئی ہو۔

گلوبلائزیشن کا اس وقت دور دورہ ہے۔ اردو والوں کا گزر عام طور پر گھریلو دھندوں اور چھوٹی صنعتوں پر ہوتا ہے۔ اگر ان کی حالت میں انقلاب نہ آیا تو ان کے دھندے اور وہ خود بازار میں بہہ جائیے۔ یہ مسئلہ اردو یونیورسٹی کی توجہ کا محتاج ہے تحقیق اور تربیت اور نئے فنون کے ذریعے۔ خوبصورت اور توانا زبان برہمنی سے پہنچی کے دور سے گزر رہی ہے۔ میری اکتاس اردو والوں سے یہ ہے کہ خفاہر ایوی کول میں راہ نہ دینا جو سلسلے کو بلڈنگ کی نام ہی جو سلسلے اور اہمیت کا ہے۔ اپنی شکل کا خفاہر مسلمانوں کی اس شکل میں غالب ہے اس کا نکتہ لکھا شاعر پر کہوں گا جس کا مفہوم یہ ہے:

اس کا نکتہ کی دستوں میں جو کچھ بھی ممکن تھا وہ سارا نکتہ ہمارا عالم آشاہم
تہا اور ہے تاب بچھوئے ایک قدم میں نئے کر لیا۔ اہلی اب دوسرا قدم رکھنے کی تیری
کا نکتہ میں جگہ کہاں ہے؟

ہے کہاں تھا کا دوسرا قدم یارب

ہم نے دشت امکان کو ایک نقش پا پایا



والا مرتبہ صدر جمہوریہ ہندو وزیر مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی والا قدر چانسلر عالی جناب وائس چانسلر اور حاضرین کرام انسانی تعلقات میں تخلص سے بہتر کوئی کاروبار تصور میں نہیں آتا۔ میں اس تاریخ ساز یونیورسٹی کے ارباب اہتمام کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے میری نام نہاد خدمات کا اعتراف اس دریاہ کی ساتھ کیا ہے۔ یہ خیال ضرور نکلتا ہے کہ یہاں جو کچھ مل رہا ہے وہاں کے کھانے سے اسی قدر کم ہو جائے گا۔

اردو یونیورسٹی سے ہم نے بہت سی امیدیں باندھ رکھی ہیں۔ مجھے اس کی خدمت کا موقع اس وقت ملا جب اس کا تصور نفاذ میں تھا۔ میں نے اردو اخباروں میں مضامین لکھ لکھ کر یہ کوشش ضرور کی کہ اردو یونیورسٹی ادب کی نہیں علوم یا سائنس کی یونیورسٹی بنے۔ خدا کا شکر ہے کہ رائے عامہ میں گئی اور بات تسلیم کر لی گئی۔ آج کے دن اس سے بہتر ثبوت اس ہونہار یونیورسٹی کے سائنسی کردار کا کیا ہو سکتا ہے کہ ہمارے ملک کے پہلے شہری اور ہمارے مابین ناز سائنسدان اے بی جے عبدالاکام اس کے وزیر ہمارے ممتاز ماہر علوم جناب عبید صدیقی اس کے چانسلر اور ماہر طبقات ارض جناب اے ایم پیمانہ اس کے وائس چانسلر ہیں۔ یہ زریں زنجیر گواہی دے رہی ہے کہ یہ تاریخ ساز یونیورسٹی اردو زبان میں سائنس کے فروغ کے لیے اہم کردار ادا کرتی رہے گی۔ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کا قیام اس تحریک کی ایک کڑی ہے جو حیدر والا گہرے مسلمانوں کو سائنس سے روشناس کرانے کے لئے شروع کی تھی اور جو بیچ میں آ کر رک گئی۔

مجھے اعزاز ہے کہ وائس چانسلر صاحب کے ہاتھ کاموں سے لہر یز ہیں۔ ان کے پیش رو جناب شمیم جیواچھوری نے یونیورسٹی کی بنیاد صحیح خطوط پر رکھی۔ موجودہ شیڈولنگ اس نے اس خاک میں آب ورنگ بھر دیا۔ وہ ہر آئینہ مبارکباد کے مستحق ہیں۔ جملہ اور نصابوں کے ٹیچرز ٹریننگ کے جو کورس انہوں نے شروع کئے ہیں ان کے مفید اور کارآمد ہونے میں کسی شہر کی تعریف نہیں۔

اردو یونیورسٹی ایک نئے زور دیا گیا ہے دو کیشنل اور ٹیکنیکل تربیت پر۔ دراصل یونیورسٹی کمیٹی کے اراکین نے دوران گفتگو اس تربیت کو بہت اہمیت دی تھی کیونکہ ان کا احساس تھا کہ اردو والوں کو جوانوں میں بے روزگاری چھیلی ہوئی ہے۔ ان میں سے بہت سے تعلیم اور معاشی چھوڑ کر گھریلو دھندوں میں لگ جاتے ہیں۔ اردو یونیورسٹی اگر اس طبقہ کی

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی

اردو یونیورسٹی



نیوز میگزین

جنوری 2006ء

شمارہ نمبر 10

کھ وائس چانسلر کے قلم سے



مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی سے وابستہ تمام اراکین اور مجانبان اردو کے لیے 15 اگست 2005ء کا دن ایک تاریخی اہمیت اختیار کر گیا ہے۔ کیونکہ اسی دن مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے پہلے جلسے تقسیم اسناد کا انعقاد عمل میں لایا گیا۔ کسی بھی یونیورسٹی کی تاریخ میں یہ لمحہ باعث افتخار ہوتا ہے جب وہ پہلا جلسہ تقسیم اسناد منعقد کرتی ہے۔ آزاد ہندوستان کی تاریخ میں پہلی بار اردو زبان کے ذریعے آرٹس، کامرس اور سائنس کے شعبوں کے تحت جدید خیالات، عصری ضروریات اور اعلیٰ تعلیم کے مضامین کے تقریباً چار ہزار گریجویٹس کو اس پہلے جلسہ تقسیم اسناد میں ڈگریاں پیش کی گئیں۔ ملک کے پہلے وزیر تعلیم مولانا ابوالکلام آزاد سے موسوم یہ جامعہ جس کے نام اور اس کے مقاصد سے ہی واضح ہے کہ حکومت اردو کو قومی زبان کی حیثیت سے تسلیم کر چکی ہے اور اس کی ترقی و ترویج کے لیے کوشاں ہے۔ یونیورسٹی کا بنیادی مقصد اس امر میں پوشیدہ ہے کہ اردو بولنے والوں کو علمی اور مالی اعتبار سے صاحب اختیار بنایا جائے کیونکہ یونیورسٹی کے ویزن کی تشکیل میں یہ ایک سنگ بنیاد ہوگا۔ یونیورسٹی کا ایکٹ بھی اس ویزن کی حقیقت واضح کرنے میں کافی وسعت رکھتا ہے لہذا اس میں قسبی اور پیشہ ورانہ تعلیم کے اہتمام کو یونیورسٹی کے مقاصد کا ایک اہم جزو بنایا گیا ہے۔ اردو یونیورسٹی کی

عمر ابھی چھ برس ہی تھی جب میں نے دوسرے وائس چانسلر کی حیثیت سے عہدہ سنبھالا۔ چونکہ یونیورسٹی کی بنیادی طاقت اس کے اکیڈمک اور فزیکل ڈرائیو سے ہوتی ہے لہذا اردو یونیورسٹی روایتی اور فاصلاتی تعلیم کے علاوہ ملک کے مختلف حصوں میں نمائندہ سرکاری اور غیر سرکاری اداروں کے ساتھ ان کے سٹیڈنٹ کیمنس استعمال کرتے ہوئے قسبی اور پیشہ ورانہ تعلیم کو فروغ دینے کی حکمت عملی پر نہ صرف یہ کہ تنہا یہی کام کر رہی ہے بلکہ اس میں بڑی حد تک پیش رفت بھی ہوئی ہے۔ تعلیم کی فراہمی اور مینجمنٹ میں نئی ٹکنالوجی کے فلسفے کے اطلاق کو ذہن میں رکھتے ہوئے یونیورسٹی نے Edusat کی Programme implementation Committee سے مشاورت کے ذریعے Edusat Channel پر یونیورسٹی کے پروگرام نشر کرنے کا منصوبہ بنایا ہے۔ وزارت اطلاعات و نشریات کے مجوزہ دور درشن کے اردو چینل پر بھی وقت کے تعین کے لیے بات کی جا رہی ہے۔ اس کے علاوہ اس مقصد کے لیے اردو یونیورسٹی کا ملٹی میڈیا سنٹر بھی زیر تعمیر ہے۔ مجھے امید ہی نہیں بلکہ یقین کامل ہے کہ یونیورسٹی کے قومی مشن اور مقاصد کی تکمیل کے لیے اس کی عظیم و باوقار کوششوں کو آگے بڑھانے میں آپ تمام کا تعاون ہمیشہ کی طرح حاصل رہے گا۔ آپ تمام کو میری اور یونیورسٹی کی جانب سے سنے سال کی دلی مبارکباد۔ خدا کرے نیا سال ہماری زندگیوں میں خوشیوں کی نئی نئی ہوغا تیں لائے۔

اے ایم بیخان



پہلے جلسے تقسیم اسناد کے موقع پر لی گئی تصویر میں عزت مآب صدر جمہوریہ ہند اور یونیورسٹی کے وزیر اعلیٰ ہند، رتن ڈاکٹر نے بی۔ بی۔ ایڈ. اکیڈمک کے ساتھ یونیورسٹی کے چانسلر، وائس چانسلر، ڈائریکٹر اور رجسٹرار کے علاوہ 13 اراکین فاصلاتی تعلیم، کنٹرولر امتحانات اور اکیڈمک و ایڈمینیسٹریٹو کونسل کے اراکین۔